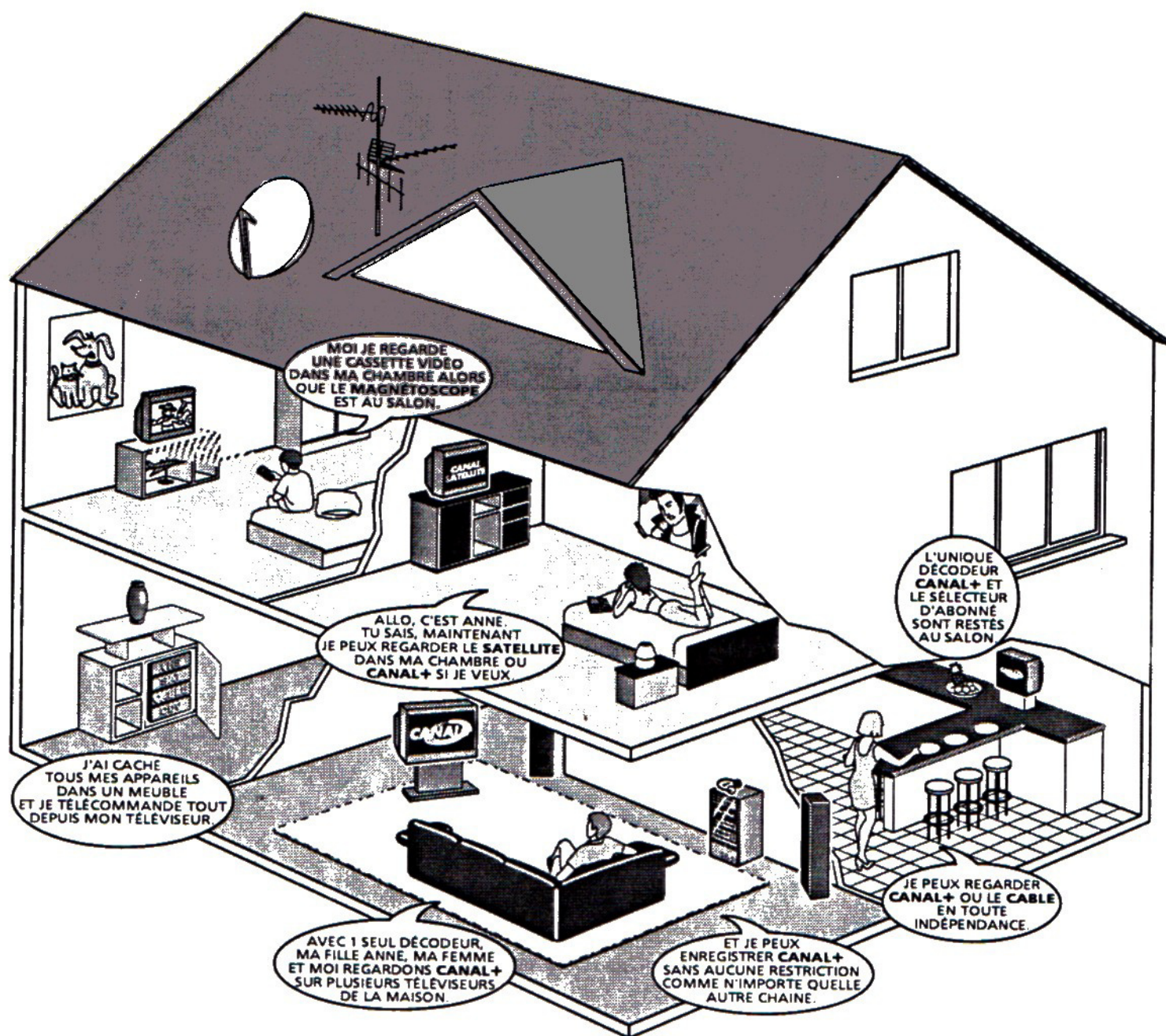


La Multi Vision CGV...



VOUS VOULEZ...

1 - Regarder Canal + (hertzien) sur tous vos téléviseurs.

REP 40 ou REP 100.

Page 5

2 - Regarder le magnétoscope et Canal+ sur votre 2ème téléviseur.

VIDEO REPORT : par le réseau d'antenne

Page 6

VISILINE 2 : par un mini-fil

Page 7

3 - Regarder le satellite ou le câble sur votre 2ème téléviseur.

VISILINE 2.

Page 8

Pour combiner les différentes solutions et répondre à des besoins plus complexes, reportez vous page 4.

VOUS AVEZ...

... 2 Téléviseurs ou plus.

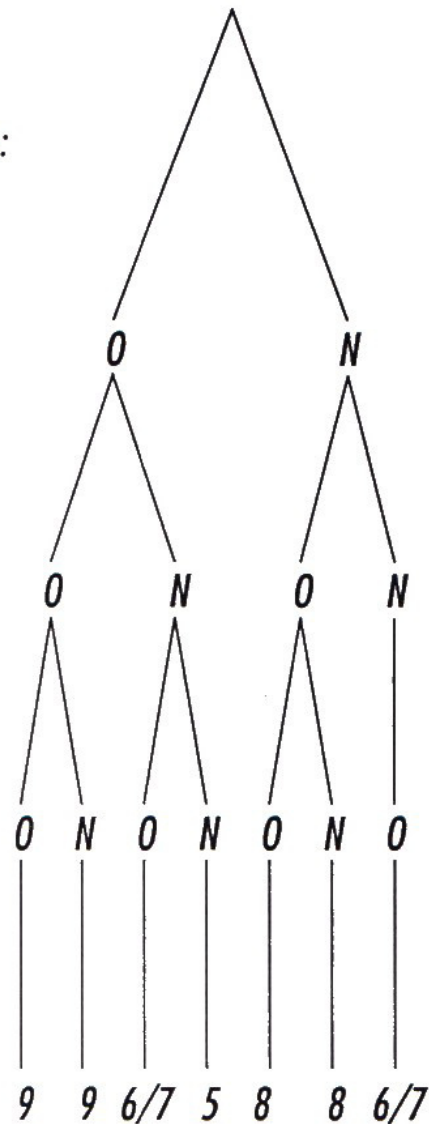
Vous voulez regarder, sur vos téléviseurs secondaires :

CANAL+ Hertzien

Votre Satellite, Câble

Votre Magnétoscope

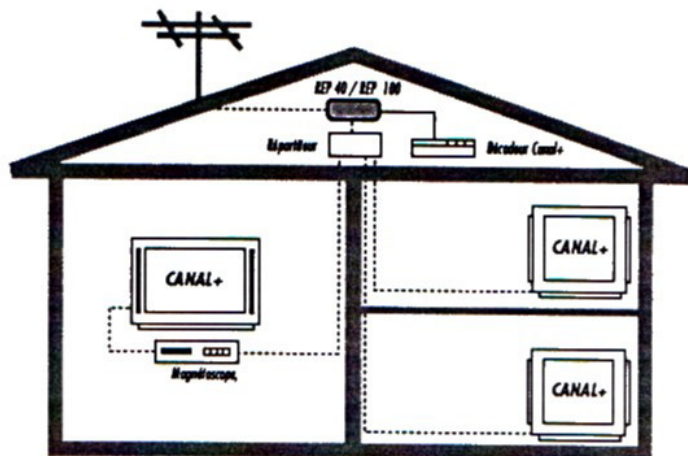
Reportez vous page



Profitez de **CANAL+** sur tous les téléviseurs de votre foyer sans décodeur supplémentaire.

■ VOUS AVEZ :

2 Téléviseurs ou plus
Canal+ Hertzien



■ SOLUTION : 1 REP 100 ou REP 40.

Vous pourrez

Avec un seul décodeur et sans abonnement supplémentaire :

Regarder Canal+ décodé sur tous les téléviseurs et magnétoscopes de votre foyer,
Regarder Canal+ sur un téléviseur et des programmes différents sur les autres téléviseurs,
Enregistrer Canal+ tout en le regardant ou en suivant un autre programme,
Etc...

Installation

REP 100/REP 40 se branche avant le répartiteur ou "T" d'antenne et utilise le réseau d'antenne (coaxial) desservant déjà vos téléviseurs, pas de câble à poser.

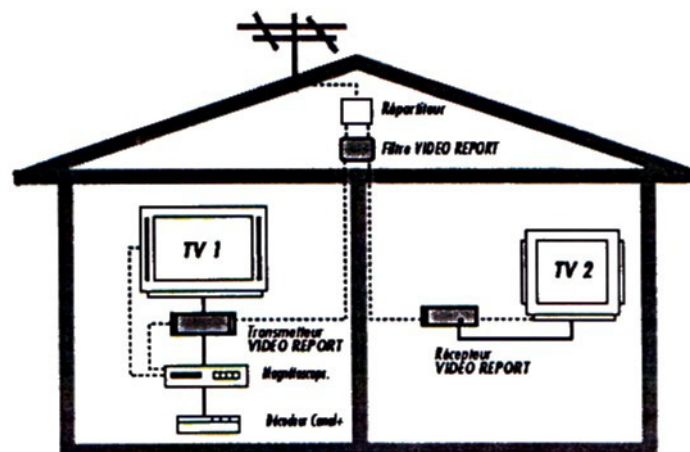
Profitez de votre magnétoscope et de CANAL+ sur votre 2^{ème} téléviseur sans décodeur ni abonnement supplémentaire.

■ VOUS AVEZ :

2 Téléviseurs
1 Magnétoscope

ou

2 Téléviseurs
1 Magnétoscope
Canal+ Hertzien



■ SOLUTION : 1 Vidéo Report.

Vous pourrez

Profiter du magnétoscope sur vos 2 téléviseurs,
Si vous avez Canal+, le recevoir sur votre 2^{ème} téléviseur (réception via le magnétoscope),
Regarder une cassette vidéo (ou Canal+) sur le 2^{ème} téléviseur pendant qu'une autre personne suit une émission TV sur le téléviseur principal, et vice-versa.

Installation

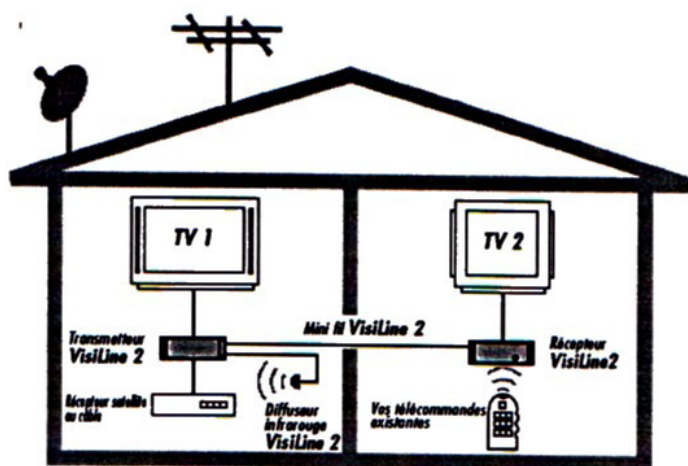
Sur le réseau d'antenne existant.
VIDEO REPORT se raccorde sur le réseau d'antenne desservant déjà vos 2 téléviseurs. Pas de câble à poser.

Profitez du satellite, du câble sur votre 2^{ème} téléviseur sans autre décodeur ni abonnement supplémentaire.

**Et depuis votre 2^{ème} téléviseur télécommandez
tous vos appareils.**

■ VOUS AVEZ :

2 Téléviseurs
1 Récepteur satellite ou câble



■ SOLUTION : 1 Visiline 2.

Vous pourrez

Profiter du satellite (ou du câble) vos 2 téléviseurs,
Changer de chaîne satellite (ou câble) depuis le téléviseur secondaire,
Suivre indépendamment les programmes satellite (ou câble) et antenne
(regarder une chaîne satellite ou câble sur le TV secondaire pendant qu'une
autre personne suit une émission TV sur le téléviseur principal et vice-versa).

Installation

VISILINE 2 est indépendant du réseau d'antenne, la liaison entre TV1 et
TV2 se fait par un mini-fil discret et passe partout.

■ PLUS DE 2 TELEVISEURS

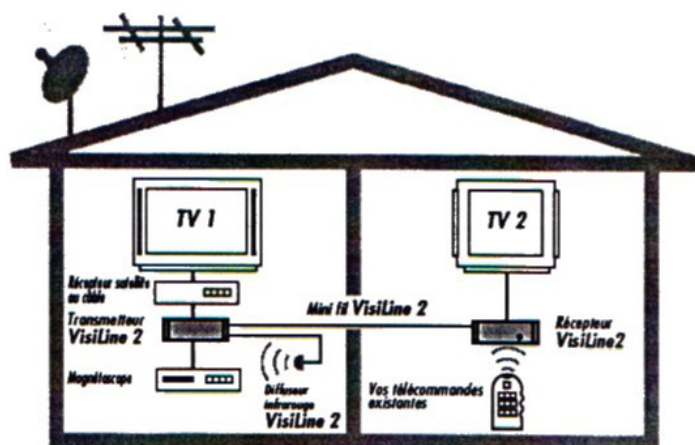
Pour profiter du satellite et du câble sur plus de 2 téléviseurs il suffit d'installer
un ensemble Visiline 2 par téléviseur secondaire.

Profitez du magnétoscope, du satellite, du câble sur votre 2^{ème} téléviseur sans autre décodeur ni abonnement supplémentaire.

Et depuis votre 2^{ème} téléviseur télécommandez tous vos appareils.

■ VOUS AVEZ :

- 2 Téléviseurs
- 1 Magnétoscope
- 1 Récepteur satellite ou câble



■ SOLUTION : 1 Visiline 2.

Vous pourrez

Profiter du magnétoscope et du satellite ou du câble sur vos 2 téléviseurs. Télécommander votre magnétoscope (lecture, avance, enregistrement...) et changer de chaîne satellite ou câble depuis le téléviseur secondaire, Suivre indépendamment les programmes vidéo et antenne (regarder une cassette vidéo ou un programme satellite sur le téléviseur secondaire pendant qu'une autre personne suit une émission de TV hertzienne sur le téléviseur principal, et vice-versa), Si le récepteur satellite ou câble est équipé de 3 prises pénétrables, regarder une émission satellite ou câble sur le TV principal pendant qu'une autre personne regarde une cassette vidéo sur un autre téléviseur.

Installation

VISILINE 2 est indépendant du réseau d'antenne, la liaison entre TV1 et TV2 se fait par un mini-fil discret et passe partout.

■ PLUS DE 2 TELEVISEURS

Pour profiter du magnétoscope, du satellite et du câble sur plus de 2 téléviseurs il suffit d'installer un ensemble Visiline 2 par téléviseur secondaire.

Profitez de CANAL+, du magnétoscope, du satellite, du câble sur votre 2^{ème} téléviseur

sans autre décodeur ni abonnement supplémentaire.

Et depuis votre 2^{ème} téléviseur télécommandez tous vos appareils.

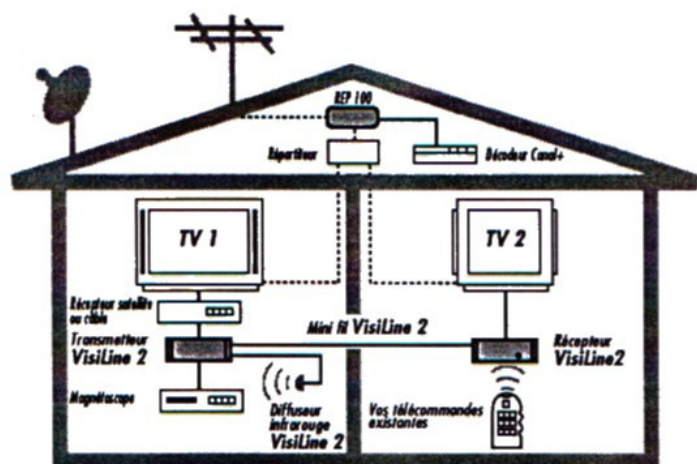
■ VOUS AVEZ :

- 2 Téléviseurs
- Canal+ Hertzien
- 1 Magnétoscope
- 1 Récepteur satellite ou câble

■ SOLUTION : 1 REP 100 + 1 Visiline 2.

Vous pourrez

Regarder Canal+ décodé sur tous les téléviseurs et magnétoscopes de votre foyer avec un seul décodeur et sans abonnement supplémentaire, Profiter du magnétoscope et du satellite ou du câble sur vos 2 téléviseurs, Télécommander votre magnétoscope (lecture, avance, enregistrement...) et changer de chaîne satellite ou câble depuis le téléviseur secondaire, Regarder une cassette vidéo ou un programme satellite ou câble sur le téléviseur secondaire, pendant qu'une autre personne suit une émission TV (y compris Canal+) sur le téléviseur principal et vice-versa, Si le récepteur satellite ou câble est équipé de 3 prises péritels, regarder une émission satellite ou câble sur le TV principal et une cassette vidéo sur le téléviseur secondaire.



Installation

REP 100/REP 40 se branche avant le répartiteur ou "T" d'antenne et utilise le réseau d'antenne (coaxial) desservant déjà vos téléviseurs. VISILINE 2 est indépendant du réseau d'antenne, la liaison entre TV1 et TV2 se fait par un mini-fil discret et passe partout.

■ PLUS DE 2 TELEVISEURS

Pour profiter du magnétoscope, du satellite et du câble sur plus de 2 téléviseurs il suffit d'installer un ensemble Visiline 2 par téléviseur secondaire.

Recommandé par CANAL+

CANAL+ sur tous les téléviseurs de votre foyer

sans décodeur
supplémentaire.



REP 40



REP 100

La Multi Vision CGV

**Installation simple
Sans aucun réglage**



Regardez sur votre 2^{ème} téléviseur tout ce que vous pouvez voir sur votre téléviseur principal :

- Votre magnétoscope
- CANAL +
- Votre satellite
- Le câble, etc...

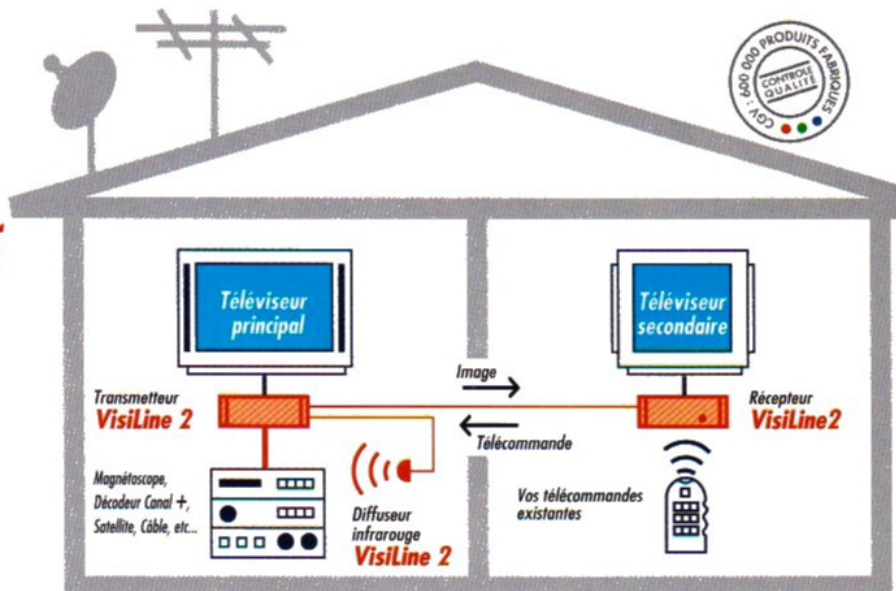
sans déménager vos appareils, qui restent branchés sur le téléviseur principal.

Depuis votre 2^{ème} téléviseur, télécommandez tous vos appareils avec leurs propres télécommandes :

- Télécommandez depuis votre chambre votre magnétoscope, etc...
- Aucune télécommande supplémentaire n'est nécessaire

Particularités :

- Fonctionne avec tous les appareils TV/Vidéo
- Indépendant du réseau d'antenne
- Pose d'un mini fil discret et passe-partout
- Installation du 2^{ème} TV dans n'importe quelle pièce, pas besoin de prise d'antenne
- Plus de 2 TV : un VisiLine 2 par TV secondaire, se branche en série depuis n'importe quelle pièce
- Ne modifie pas votre installation et vos habitudes antérieures
- Pas de perte de qualité de l'image transmise jusqu'à 50 mètres



INDÉPENDANCE DES IMAGES	
Vous pourrez regarder sur VOTRE TV PRINCIPAL	Pendant que vous regardez sur VOTRE TV SECONDAIRE
EMISSION TV	SATELLITE CÂBLE CASSETTE VIDEO CANAL + Terrestre
SATELLITE CÂBLE	CASSETTE VIDEO EMISSION TV CANAL + Terrestre
Vous pouvez bien sûr regarder simultanément sur vos 2 téléviseurs vos programmes TV, CANAL +, satellite, câble,...	

Installation simple et rapide

VisiLine 2 ne nécessite aucun réglage :

- Quelque soit votre installation branchez vos équipements sur VisiLine 2.
- Posez le mini fil.
- Profitez immédiatement de vos images sur votre 2^{ème} téléviseur.

Qualité d'image irréprochable

Le système de transmission par mini fil de VisiLine 2 est breveté par CGV. Cette exclusivité permet à VisiLine 2 de conserver intactes les images d'origine.

Conditions d'utilisation

Pose d'un mini fil.
VisiLine 2 fonctionne avec tous les téléviseurs équipés d'une prise Péritel (obligatoire depuis 1981).

Compatible PAL, SECAM, NTSC

Caractéristiques techniques

- Distance entre TV 1 et TV 2 : jusqu'à 50 m

Alimentation :

- Incorporée, double isolation
- Consommation : < 10 VA
- Température de fonctionnement : 10 à 45 °C
- Tension secteur : 220V/50 Hz
- Sécurité : NF C 92130.

VisiLine 2 comprend :

- 1 transmetteur • 1 récepteur • 1 diffuseur • 1 cordon Péritel • 25 m de mini fil CGV

VisiLine2	Dimensions	Poids
Transmetteur	205 x 70 x 43 mm	480 g env.
Récepteur	205 x 70 x 43 mm	210 g env.
Diffuseur Infrarouge	35 x 23 x 61 mm	12 g env.

Mini fil CGV : Longueur : 25 mètres

Cachet revendeur :

Conçu et fabriqué en France par :
Compagnie Générale de Vidéotechnique
 8 rue Alexandre Dumas
 67200 STRASBOURG
 Tél. 88 56 53 00
 Fax 88 26 13 94



La liberté des images

CONSEILS D'INSTALLATION

REP 40

Amplificateurs

Si l'installation comprend un amplificateur d'antenne, il faut installer REP 40 avant cet amplificateur.

REP 100

Atténuation

En cas d'atténuation (neige) sur un ou plusieurs programmes utilisez l'amplificateur B100, conçu pour être branché directement sur la prise d'entrée antenne de REP 100 il ne nécessite pas d'alimentation et augmente de 8 dB le niveau de toutes les chaînes.

Prises TV/FM

Si les téléviseurs sont raccordés à des prises murales doubles TV/Radio FM et que vous n'arrivez pas à obtenir Canal+ décrypté il faut remplacer les prises doubles par des prises TV simples.

Émetteurs Canal+ en Bande I

Pour distribuer Canal+ chez les abonnés desservis par les émetteurs suivants, il convient d'utiliser REP 40 option Bande I :

Dept.	VILLE	Dept.	VILLE
05	SERRES Nez Beaumont	29	QUIMPERLE Jardin Public
07	LA VOULTE Mont Brian	37	CHINON Coteaux
11	CARCASSONNE Pic de Nore	63	CLERMONT FERRAND Grave Noire
13	CASSIS Mont de la Saoupe	69	L'ARBRESLE Crêt d'Arjoux
19	USSEL La Garenne	85	LA ROCHE/ YON Le Moulin Rouge
20	AJJACCIO Coti Ghiavari	91	ETAMPES Stand de Tir
20	BASTIA Pigno	92	LE PLESSIS ROBINSON La Terrasse
25	BESANCON Lamont		

Émetteurs étrangers en Bande I

Pour distribuer Canal+ chez les abonnés des régions frontalières suivantes, il convient d'utiliser REP 40.

SUISSE Émetteur : BERNE et LA DOLE (GENEVE)

ITALIE Émetteur : RAI 1 (concerne la bande côtière Menton - Nice).

VIDEO REPORT

Le récepteur est alimenté depuis le transmetteur (15V continu), de ce fait la liaison (coaxiale) entre les deux boîtiers ne doit pas présenter d'obstacle au passage du courant d'alimentation.

Il faut : Être particulièrement soigneux lors du câblage des prises, du répartiteur et le cas échéant du filtre ; attention aux brins de la tresse de masse qui font court-circuit avec le conducteur rigide.

S'assurer que l'installation ne comporte pas de 2ème répartiteur, d'alimentation d'amplificateur par le coaxial ni de descente couplée satellite et terrestre BIS/UHF-VHF (liaison franche entre TV1 et TV2).

Si le transmetteur et le récepteur sont desservis par des prises d'antenne doubles TV/Radio FM, remplacer ces prises par des prises TV

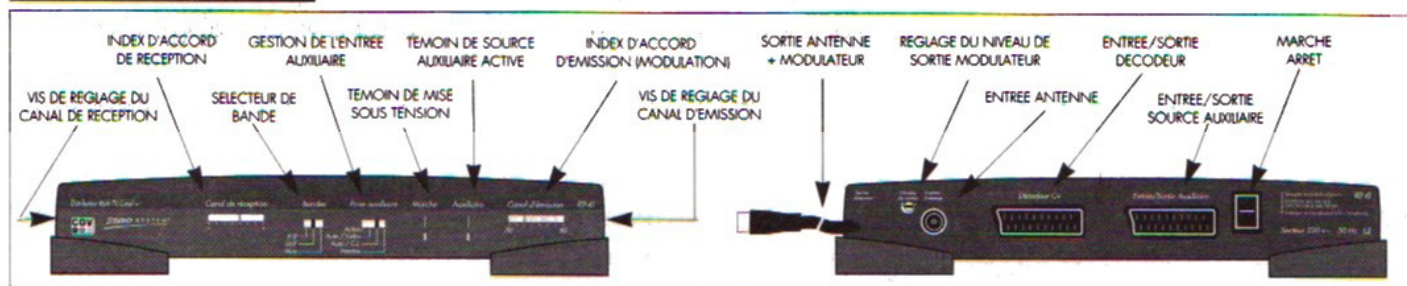
DISTRIBUTEUR MULTI - TV

CANAL+

USAGES

- Distribuer CANAL+ (réception hertzienne ou réseau câblé) en clair sur tous les téléviseurs et magnétoscopes du foyer avec votre décodeur.
- Distribuer une source vidéo sur tous les téléviseurs d'un foyer (en alternance avec le programme CANAL+ décodé).
- Permet l'usage du décodeur CANAL+ (Discret ou Syster) sur un téléviseur sans prise péritel.

PRESENTATION



MISE EN PLACE ET UTILISATION

REP-40 s'intercale dans le câble de distribution d'antenne ou de réseau câblé et y rajoute CANAL+ en clair pour le distribuer sur tous les téléviseurs et magnétoscopes de votre foyer comme un programme classique. L'unique décodeur CANAL+ est branché sur la prise décodeur de REP-40. Une source vidéo raccordée sur l'entrée auxiliaire peut également être distribuée en alternance avec le programme de CANAL+ décodé.

Pour faciliter la mise en oeuvre de REP-40, nous vous recommandons de suivre les 5 étapes ci-dessous :

- 1 ERE ÉTAPE :** Mise en place de REP-40 sur un téléviseur afin d'effectuer les réglages nécessaires à son insertion dans votre "réseau antenne" et à la réception de CANAL+.
- 2 EME ÉTAPE :** Mise en place de REP-40 à son emplacement définitif.
- 3 EME ÉTAPE :** Réglage de tous vos appareils (téléviseurs, magnétoscope(s)).
- 4 EME ÉTAPE :** Raccordement d'une source auxiliaire.
- 5 EME ÉTAPE :** Réglages complémentaires.

1 - MISE EN PLACE ET REGLAGE SUR UN TELEVISEUR.

Si votre équipement comprend un magnétoscope, effectuez la mise en place sur le téléviseur associé à ce magnétoscope.

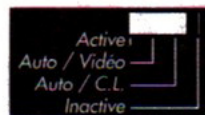
Raccordements.

- Reliez la "sortie antenne" de REP-40 sur la prise "ANTENNE" de votre téléviseur à la place du câble s'y trouvant.
- Reliez le câble d'antenne que vous venez de débrancher du téléviseur, sur la prise "Entrée antenne" de REP-40.
- Reliez le cordon d'alimentation de REP-40 sur une prise secteur 220V.



Réglage du téléviseur.

- Mettez le REP-40 en service à l'aide de l'interrupteur MARCHÉ/ARRET se trouvant sur la face arrière.
- Mettez le sélecteur de bande de REP-40 en position "Mire".
- Mettez le commutateur de gestion de l'entrée auxiliaire en position "Inactive".
- Si vous effectuez la mise en place sur un téléviseur associé à un magnétoscope, mettez le magnétoscope en service (sans le mettre en lecture).
- Mettez le téléviseur en service.
- Sélectionnez sur le téléviseur une touche (UHF - SECAM L) qui sera réservée à la réception de CANAL+ décodé (ou de la source auxiliaire).
- A l'aide des commandes de syntonisation correspondant à la touche choisie, recherchez sur le téléviseur (comme pour le réglage d'une chaîne classique), la mire test (en noir et blanc) émise par le REP-40 (l'émission de REP-40 est préréglée sur le canal 50).
- Après cette phase de réglage sélectionnez sur votre téléviseur, l'un après l'autre, les différents programmes (y compris magnétoscope).
- Si vous constatez des perturbations sur la mire émise par le REP-40 ou sur une ou plusieurs autres chaînes, reprenez les réglages tel qu'indiqué à l'étape " Modification du canal d'émission".



Réglage du canal de réception de REP-40.

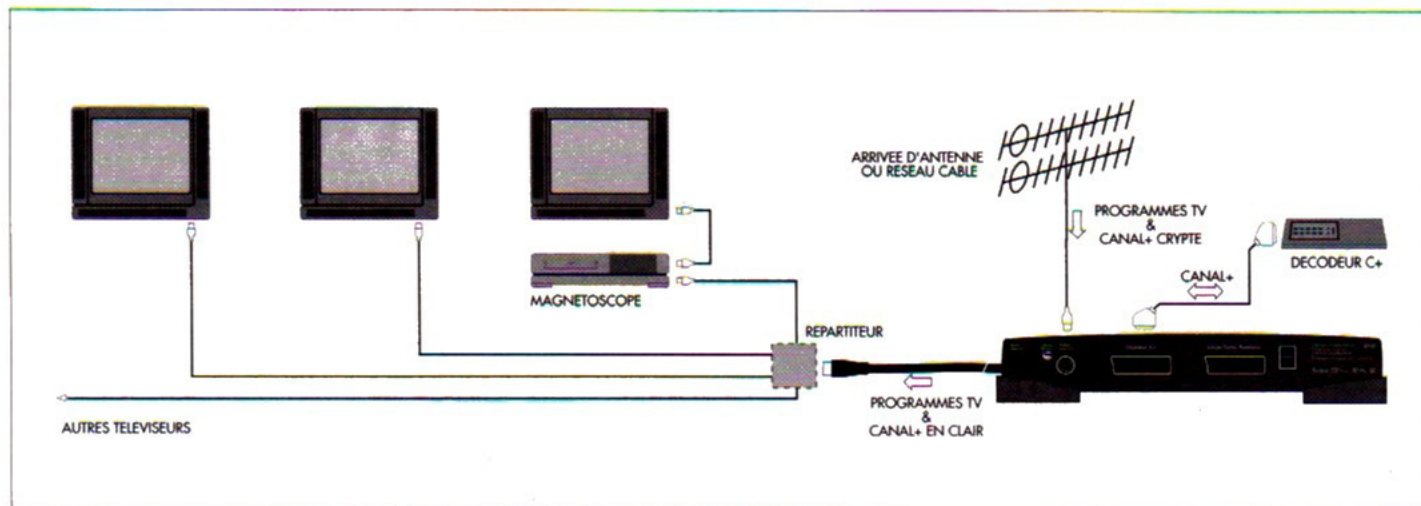
- Resélectionnez sur le téléviseur la touche réservée à la réception de CANAL+ décodé.
 - Mettez le sélecteur de bande en position B III ou UHF en fonction de l'émetteur CANAL+ de votre région.
 - A l'aide du tournevis fourni, recherchez l'image de CANAL+ codée en agissant lentement sur la vis de réglage du canal de réception.
- NB : REP-40 est préréglé sur l'émetteur Paris Tour Eiffel (B III canal 06), si vous dépendez de celui-ci, vous êtes dispensé de ce réglage.
- Reliez le décodeur CANAL+ sur la prise "Décodeur C+" de REP-40 à l'aide du cordon fourni avec le décodeur.
 - Mettez en service le décodeur CANAL+ (en suivant les indications données par CANAL+).
- L'image et le son décodé de CANAL+ doivent apparaître sur le téléviseur.

2 - MISE EN PLACE DE REP-40 A SON EMPLACEMENT DEFINITIF.

La mise en place définitive de REP-40 dans votre circuit de distribution antenne peut se faire à 2 niveaux :
d'une part en tête d'installation, avant la répartition dans les différentes pièces (sous le toit, dans la cave, dans l'armoire technique etc...) ; d'autre part dans la pièce où se trouve votre équipement principal (téléviseur, magnétoscope, etc...), dans quel cas si vous souhaitez distribuer CANAL+ décodé, la répartition vers les autres pièces doit se faire à partir de cet endroit.

Si la mise en place définitive nécessite le déplacement de REP-40 et du décodeur suivez les indications ci-après :

- Mettez hors service vos appareils.
- Retirez les prises secteurs de REP-40 et du décodeur CANAL+.
- Retirez la "Sortie antenne" de REP-40 de la prise "ANTENNE" de votre téléviseur.
- Retirez l'arrivée d'antenne de la prise "Entrée Antenne" de REP-40 et rebranchez-la sur la prise "ANTENNE" de votre téléviseur.
- Installez REP-40 et le décodeur CANAL+ à l'endroit souhaité en respectant le principe de distribution donné dans le schéma ci-dessous.



3 - REGLAGE DE TOUS LES APPAREILS.

Une fois REP-40 et le décodeur installés à leur place définitive :

- Remettez REP-40 et le décodeur en service (après les avoir raccordés au secteur 220V)
- Mettez le sélecteur de bande de REP-40 en position "Mire".

Téléviseurs.

- Mettez les téléviseurs en service.
- Sélectionnez sur chaque téléviseur une touche (UHF - SECAM L) qui sera réservée à la réception de CANAL+ décodé (ou de la source auxiliaire).
- A l'aide des commandes de syntonisation correspondant à la touche choisie, recherchez sur chaque téléviseur la mire test émise par REP-40.

Magnétoscope.

- Mettez le magnétoscope en service.
- Assurez-vous que le magnétoscope se trouve en position "TV" (et non "VIDEO" ou "AUXILIAIRE").
- Sélectionnez sur le magnétoscope une touche (UHF - SECAM L) qui sera réservée à l'enregistrement de CANAL+ décodé.
- Sélectionnez sur le téléviseur associé, la touche réservée à la visualisation du magnétoscope.
- Agissez sur les commandes de syntonisation (correspondant à la touche choisie) du magnétoscope jusqu'à obtenir sur le téléviseur associé la mire test émise par REP-40.

NB : L'enregistrement de CANAL+ décodé se passe comme pour une chaîne classique ; c'est-à-dire que vous pouvez enregistrer CANAL+ tout en le regardant, en regardant une autre émission ou téléviseur éteint.

Contrôles.

Après avoir effectué tous les réglages, remettez le sélecteur de bande de REP-40 en position (B III ou UHF). L'image et le son de CANAL+ décodé doivent apparaître sur tous vos téléviseurs.

NB : Si vous constatez sur un ou plusieurs de vos téléviseurs des perturbations sur CANAL+ décodé (atténuation, neige), soit sur un autre programme (moirages ou perturbations son), reprenez les réglages tel qu'indiqué à l'étape "Réglage du niveau de sortie".

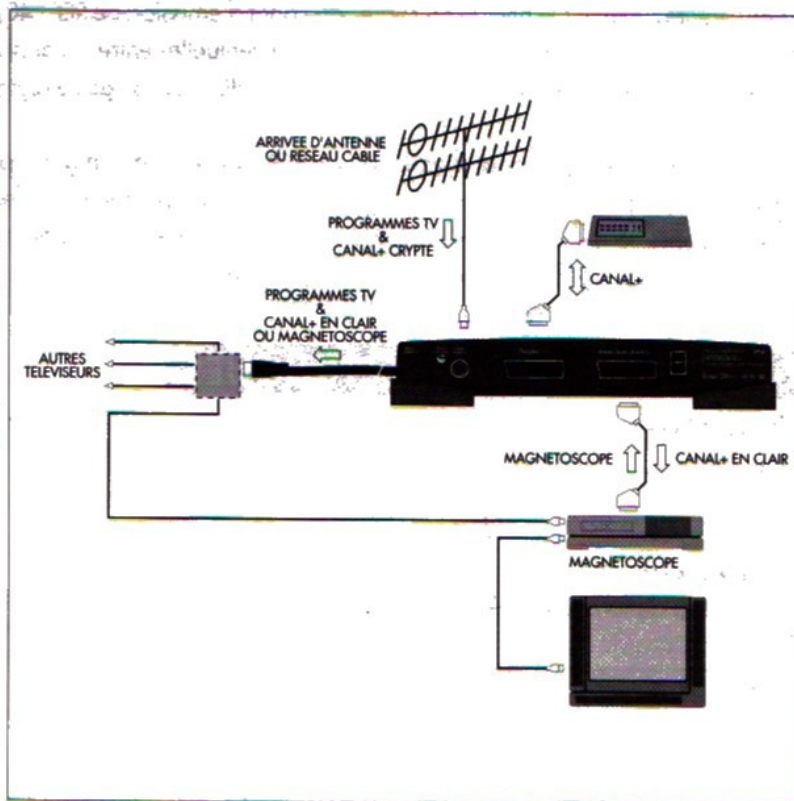
4 - RACCORDEMENT D'UNE SOURCE AUXILIAIRE.

REP-40 permet de distribuer en alternance avec CANAL+ décodé un appareil vidéo tel que magnétoscope, caméscope, vidéodisque, récepteur satellite, etc....

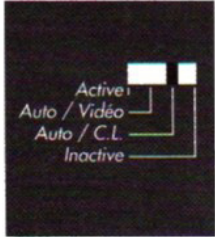
Pour cela, reliez l'appareil vidéo sur la prise "Entrée / Sortie Auxiliaire" (voir exemple magnétoscope ci-contre) de REP-40 à l'aide d'un cordon adapté, et positionnez le commutateur de gestion de l'entrée auxiliaire comme indiqué dans le tableau "Gestion de la prise auxiliaire".

NB : Si cette source auxiliaire est un magnétoscope, vous pouvez enregistrer CANAL+ décodé en mode vidéo, pour cela :

- Positionnez le magnétoscope en "AUXILIAIRE" ou "VIDEO".
- Mettez le magnétoscope en enregistrement.



Gestion de la prise auxiliaire.

	Position "Inactive"	Diffusion uniquement de CANAL+ décodé.
	Position "Auto / CL"	Diffusion automatique de la source auxiliaire si celle-ci génère la commutation lente (par ex. dès la mise en lecture d'un magnétoscope).
	Position "Auto / Vidéo"	Diffusion automatique de la source auxiliaire lorsque celle-ci envoie un signal vidéo lors de sa mise en service (position à utiliser pour les appareils ne générant pas de commutation lente, principalement caméscopes).
	Position "Active"	Diffusion uniquement des images de la source auxiliaire.

5 - REGLAGES COMPLEMENTAIRES. (Ne tenez compte de cette étape que si vous constatez des perturbations dans l'image ou le son de vos programmes habituels ou dans celui de CANAL+ décodé émis par REP - 40)

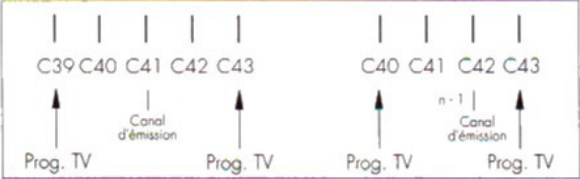
Modification du canal d'émission.

Les perturbations que vous constatez proviennent d'un chevauchement ou d'une proximité trop importante du programme CANAL+ décodé émis par REP - 40 avec une autre chaîne (y compris magnétoscope). Pour y remédier, il suffit de décaler le canal d'émission de REP - 40 (réglable de 30 à 60) en suivant les indications ci-dessous :

- Recherchez sur votre téléviseur (à l'aide des commandes de syntonisation) un canal UHF SECAM libre (écran parfaitement neigeux), si possible éloigné des autres émissions, sinon recherchez l'emplacement où l'intervalle entre deux émissions est le plus grand.
- A l'aide du tournevis, fourni agissez sur la vis de réglage du canal d'émission de REP - 40 jusqu'à obtenir la mire test sur le téléviseur.
- Remettez le sélecteur de bande en position B III ou UHF.
- Retouchez éventuellement le réglage du téléviseur.

S'il subsiste des perturbations après cette phase de réglage ajustez le niveau de sortie de REP - 40.

NB : Dans le cas d'un réseau câblé ou d'une région où les émissions sont nombreuses et très rapprochées, placez-vous si possible au centre d'une plage libre de 3 canaux ; sinon dans une plage libre de 2 canaux, placez - vous juste en dessous(n-1) du canal supérieur occupé (voir exemples ci-contre).



Réglage du niveau de sortie.

La possibilité de régler le niveau de sortie* du canal d'émission de REP - 40 permet d'équilibrer ce signal avec le niveau des autres programmes. On évitera ainsi des perturbations éventuelles entre le canal d'émission de REP - 40 et les autres programmes.

* Le niveau de sortie de REP - 40 est préréglé sur 68 dB µV, la plage de réglage est comprise entre 60 et 75 dB µV.

- S'il est constaté que le canal d'émission de REP - 40 perturbe un autre programme, il y a lieu de réduire le niveau en agissant (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) sur la vis de réglage du niveau de sortie de REP - 40.
- S'il est constaté que les autres programmes perturbent le canal d'émission de REP - 40 ou que celui-ci présente une image neigeuse, il y a lieu d'augmenter le niveau en agissant (dans le sens des aiguilles d'une montre) sur la vis de réglage du niveau de sortie de REP - 40.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation :

Type : incorporée double isolation.
Tension secteur : 220 V, 50 Hz.
Consommation : < 5 VA.

Environnement :

Température de fonctionnement : 10 à 45°C.
Sécurité : NFC - 92 - 130.



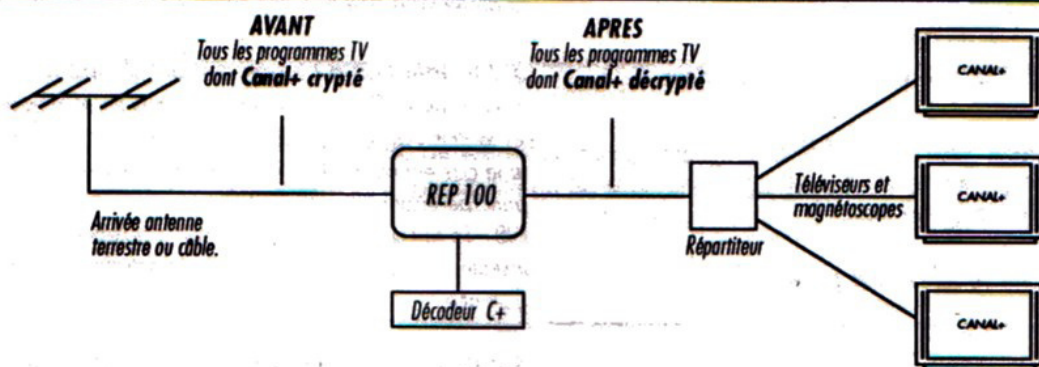
REP 100

Notice d'installation et d'utilisation

1 - USAGES

Distribue Canal+ décrypté sur tous les téléviseurs et magnétoscopes de l'abonné, à partir d'un seul décodeur.
Supprime tous les problèmes d'enregistrement et de compatibilité avec Canal+ (téléviseurs, magnétoscopes, décodeurs, etc...).

2 - PRINCIPE



3 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Norme de modulation :		L' (France).
- Canal de sortie :		VHF BANDE I Canal 04.
- Niveau de sortie du signal modulé :		70 dB μ V.
- Canaux d'entrée	UHF :	C 21 à C 69.
	BIII :	C 05 à C 10.
- Ecart de niveau entre la sortie et l'entrée HF :		- 5 dB μ V.
- Alimentation :		Incorporée 220 V - 50 Hz.
- Consommation :		<5 VA.
- Température de fonctionnement :		10 à 45° C.
- Sécurité :		NF C-92.130

4 - GARANTIE

CGV, Compagnie Générale de Vidéo-technique à Strasbourg, fabricant de cet appareil assure à tout acheteur une garantie d'un an sur ce produit à partir de la date d'achat.

CONSERVEZ DONC SOIGNEUSEMENT CES PIÈCES

En cas de non-fonctionnement pendant la période de garantie, retournez votre appareil à votre revendeur.

En aucun cas, celui-ci ne doit nous être retourné directement. Après l'échange sous garantie, le nouvel appareil sera garanti aux mêmes conditions que le précédent.

LA GARANTIE EST ANNULÉE LORSQUE :

- L'appareil a été ouvert ou réparé par une personne non habilitée par nous,
- L'appareil a été malmené, accidenté ou utilisé de façon abusive (non-observation des conseils d'utilisation).

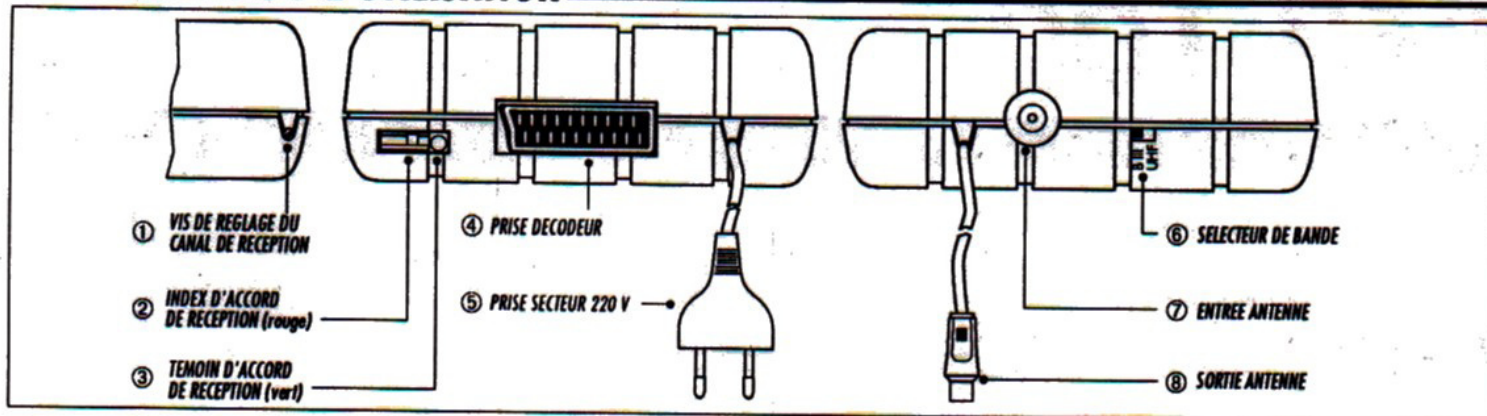
Après la période de garantie contractuelle, toutes les interventions et réparations seront à votre charge. Cette garantie contractuelle ne prive pas l'acheteur de la garantie relative aux vices cachés éventuels, conformément à la législation en vigueur (voir article 1641 et suivants du Code Civil).

BON DE GARANTIE

DATE D'ACHAT CLIENT :

CACHET REVENDEUR

5 - INSTALLATION & UTILISATION



Pour faciliter l'installation de REP 100 suivez simplement l'ordre de montage ci-après :

5.1 Installation de REP 100 sur le téléviseur principal.

- Retirez l'arrivée d'antenne du téléviseur.
- Branchez - la sur la prise (7) entrée antenne de REP 100.
- Reliez la prise (8) sortie antenne de REP 100 au téléviseur.
- Reliez à l'aide de son cordon le décodeur à la prise décodeur (4) de REP 100.
- Reliez le cordon secteur (5) de REP 100 à une prise 220V ; une lumière rouge doit éclairer l'index d'accord de réception (2).
- Mettez en service le décodeur et le téléviseur.

5.2 Réglage de REP 100 sur le téléviseur principal.

• Sur REP 100 :

Si le témoin d'accord de réception (3) est éteint, agissez lentement à l'aide d'un tournevis sur la vis de réglage du canal de réception, (1) jusqu'à ce que le témoin s'allume de manière fixe (éclairage vert). Effectuez ce réglage avec le sélecteur de bande (6) en position B III ; si vous n'obtenez pas de résultat recommencez en position UHF.

• Sur le téléviseur :

Sélectionnez une touche de programme libre qui servira dorénavant à la réception de Canal+.

A - Si votre téléviseur possède un affichage des canaux ou permet la programmation des canaux par la télécommande, procédez comme suit : (sinon passez à B)

Référez vous à la notice de votre téléviseur et programmez directement le canal 04 en VHF - L' (Fréquence 63,75 MHz, standard français, SECAM).

B - Référez vous à la notice de votre téléviseur et recherchez à l'aide des commandes habituelles le canal 04 en VHF - L' (Fréquence 63,75 MHz, standard français, SECAM).

Sur l'écran de votre téléviseur, vous devez obtenir l'image de Canal+ ou d'un programme quelconque ré-émis par REP 100. Si vous obtenez Canal+ passez au point 5.3 sinon passez au point suivant : "Sur REP 100".

• Sur REP 100 (obtenir l'émission de Canal+).

Mettez le sélecteur de bande (6) en position BIII ou UHF correspondant à l'émetteur Canal+ de votre région ; si vous ne connaissez pas la bande d'émission de Canal+ recherchez d'abord en position B III, cas le plus courant, et ensuite en UHF.

A l'aide d'un tournevis, agissez lentement sur la vis de réglage du canal de réception (1), jusqu'à ce que vous obteniez l'image de Canal+ décrypté. Un réglage fin sera obtenu lorsque l'éclairage vert du témoin de réception (3) sera stabilisé.

NB : Lorsque l'index d'accord de réception (2) se déplace vers la droite vous obtenez des canaux plus élevés et inversement.

5.3 Installation à l'emplacement définitif.

Pour recevoir Canal+ décrypté sur tous les téléviseurs il faut installer le REP 100 et le décodeur en amont du répartiteur d'antenne, et le cas échéant de l'amplificateur en respectant le schéma de principe imprimé sur REP 100.

NB : Le fait de couper la prise sortie antenne de REP 100 pour installer le câble, sur le répartiteur, n'entraîne pas la perte de la garantie.

5.4 Réglage de tous les téléviseurs et magnétoscopes.

Pour recevoir Canal+ décrypté sur tous les téléviseurs et magnétoscopes il faut, sur chacun des appareils, sélectionner une touche qui servira à la réception de Canal+ décrypté émis par REP 100. Si le téléviseur ou magnétoscope possède un affichage des canaux ou permet la programmation des canaux par la télécommande, programmez directement le canal 04 en VHF - L' (Fréquence 63,75 MHz, standard français, SECAM), sinon effectuez une recherche à l'aide des commandes habituelles jusqu'à ce que vous trouviez l'image de Canal+ décrypté.

NB IMPORTANT : Votre installation comporte peut-être des prises d'antenne doubles TV/Radio FM, si tel est le cas et si vous n'arrivez pas à obtenir Canal+ décrypté sur vos téléviseurs, remplacez les prises doubles par des prises simples.

5.5 Regarder et enregistrer Canal+

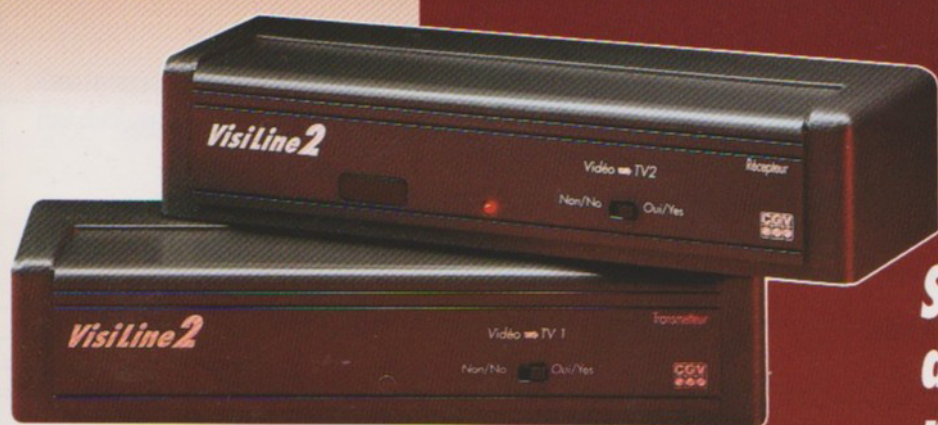
Vous pouvez regarder et enregistrer Canal+ décrypté sur tous vos téléviseurs et magnétoscopes exactement de la même manière qu'un autre programme. Il suffit pour cela de sélectionner la touche correspondante.

5.6 Options

Après avoir effectué les réglages, contrôlez sur tous vos téléviseurs la qualité de réception des différents programmes. Si vous constatez une atténuation (neige) sur un ou plusieurs des programmes, demandez l'amplificateur B 100 - CGV (+ 8 dB μ V) à votre revendeur.

Tous les téléviseurs aux normes françaises doivent obligatoirement recevoir la bande I. Cependant si l'un de vos téléviseurs ou magnétoscopes ne peut pas recevoir le canal 04 en bande I au standard français L', demandez le convertisseur C 100 - CGV, (bande I canal 04 / bande III canal 05) à votre revendeur.

Profitez :
de votre magnétoscope,
de CANAL +,
du satellite, du câble...
sur votre
2^{ème} téléviseur



VisiLine2

**Sans autre
décodeur CANAL +
ni abonnement
supplémentaire**

La Multi Vision CGV

**Installation simple
Sans aucun réglage**

**Regardez sur votre 2^{ème} téléviseur
tout ce que vous pouvez voir
sur votre téléviseur principal :**

- Votre magnétoscope
- CANAL +
- Votre satellite
- Le câble, etc...

sans déménager vos appareils, qui restent branchés
sur le téléviseur principal.

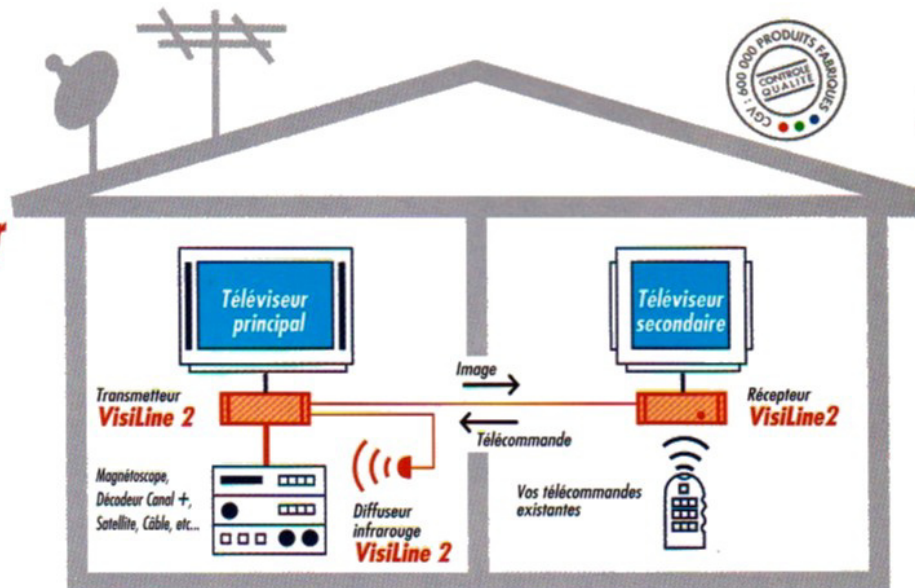
**Depuis votre 2^{ème} téléviseur,
télécommandez tous vos appareils
avec leurs propres télécommandes :**

- Télécommandez depuis votre chambre
votre magnétoscope, etc...
- Aucune télécommande supplémentaire
n'est nécessaire

Particularités :

- Fonctionne avec tous les appareils TV/Vidéo
- Indépendant du réseau d'antenne
- Pose d'un mini fil discret et passe-partout
- Installation du 2^{ème} TV dans n'importe
quelle pièce, pas besoin de prise d'antenne
- Plus de 2 TV : un VisiLine 2 par TV secondaire,
se branche en série depuis n'importe quelle pièce
- Ne modifie pas votre installation et vos habitudes
antérieures
- Pas de perte de qualité de l'image transmise
jusqu'à 50 mètres

Cachet revendeur :



INDÉPENDANCE DES IMAGES

Vous pourrez regarder sur VOTRE TV PRINCIPAL	Pendant que vous regardez sur VOTRE TV SECONDAIRE
EMISSION TV	SATELLITE CABLE CASSETTE VIDEO CANAL + Terrestre
SATELLITE CABLE	CASSETTE VIDEO EMISSION TV CANAL + Terrestre
Vous pouvez bien sûr regarder simultanément sur vos 2 téléviseurs vos programmes TV, CANAL +, satellite, câble,...	

Installation simple et rapide

VisiLine 2 ne nécessite aucun réglage :
 • Quelque soit votre installation branchez
vos équipements sur VisiLine 2.
 • Posez le mini fil.
 • Profitez immédiatement de vos images
sur votre 2^{ème} téléviseur.

Qualité d'image irréprochable

Le système de transmission par mini fil
de VisiLine 2 est breveté par CGV.
Cette exclusivité permet à VisiLine 2
de conserver intactes les images d'origine.

Caractéristiques techniques

- Distance entre TV 1 et TV 2 : jusqu'à 50 m

Alimentation :

- Incorporée, double isolation
- Consommation : < 10 VA
- Température de fonctionnement : 10 à 45 °C
- Tension secteur : 220V/50 Hz
- Sécurité : NF C 92130.

VisiLine 2 comprend :

- 1 transmetteur • 1 récepteur • 1 diffuseur • 1 cordon Péritel • 25 m de mini fil CGV

VisiLine2	Dimensions	Poids
Transmetteur	205 x 70 x 43 mm	480 g env.
Récepteur	205 x 70 x 43 mm	210 g env.
Diffuseur Infrarouge	35 x 23 x 61 mm	12 g env.

Mini fil CGV : Longueur : 25 mètres

Conçu et fabriqué en France par :
Compagnie Générale de Vidéotechnique
 8 rue Alexandre Dumas
 67200 STRASBOURG
 Tél. 88 56 53 00
 Fax 88 26 13 94



VISILINE 2

Notice d'installation et d'utilisation

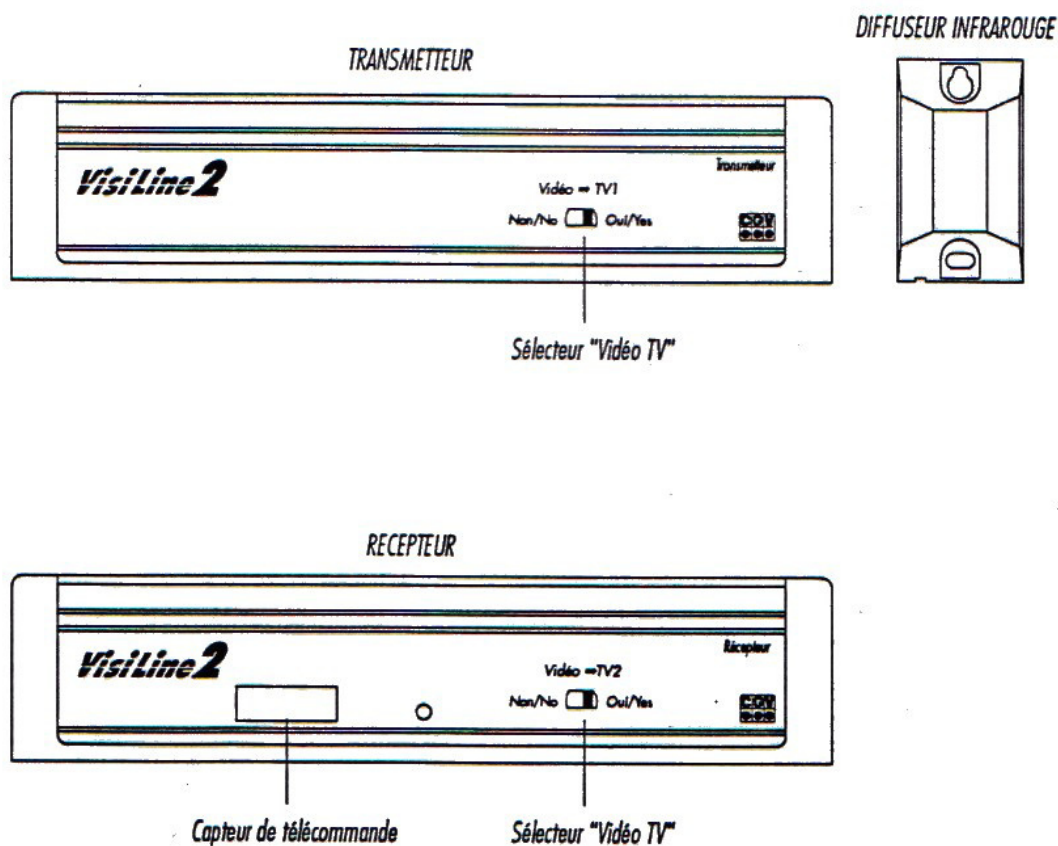
SOMMAIRE

	page		page
1 - Usages	1	5 - Utilisation	4
2 - Contenu	1	6 - Installer plusieurs Visiline	4
3 - Installation	2	7 - Caractéristiques techniques	4
4 - Essais	3	8 - Garantie	4

1 - USAGES

Transmission sur votre 2ème téléviseur des images de vos différents appareils vidéo (magnétoscope, récepteur satellite, sélecteur d'abonné, Visiopass, etc...) tout en conservant la possibilité de les télécommander depuis ce 2ème téléviseur.

2 - CONTENU



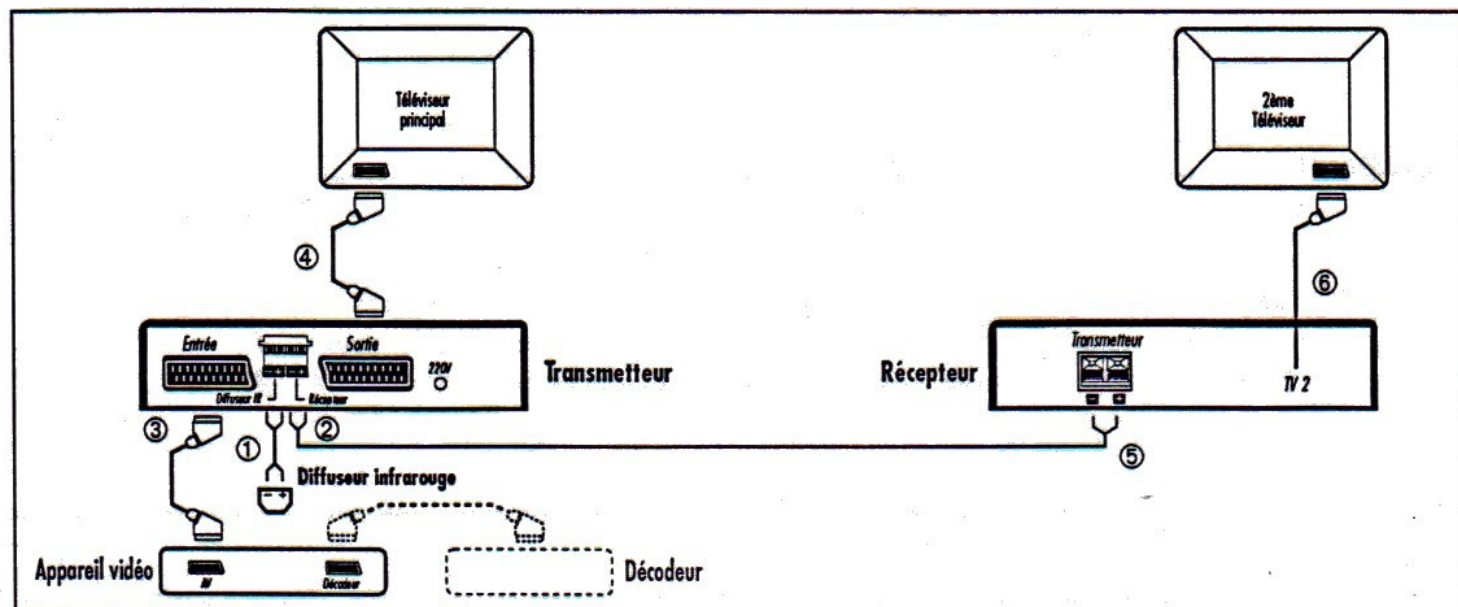
- 25 m de fil pour relier le récepteur et le diffuseur au transmetteur. - 1 Cordon péritel.

3 - INSTALLATION

Vous avez un appareil vidéo (magnétoscope ou récepteur satellite, etc...) : **Schéma d'installation A.**

Vous avez un magnétoscope et un récepteur satellite (ou sélecteur d'abonné, Visiopass, etc...) : **Schéma d'installation B.**

Schéma d'installation A.



Suivez simplement l'ordre de montage ci-après : (après avoir débranché tous vos appareils de leur prise secteur)

① Pose et raccordement du diffuseur infrarouge.

- Dénudez les extrémités du mini-fil fourni.
- Raccordez - les au bornier à vis "Diffuseur IR" du transmetteur Visiline 2 en repérant les polarités (+,-).
- Tirez le mini-fil jusqu'à l'emplacement choisi du diffuseur infrarouge, sachant que ce dernier doit se trouver en vue directe et à moins de 5 m de votre (vos) appareil(s) vidéo. Vous pouvez choisir de poser le diffuseur devant vos appareils ou de le fixer sur un mur en face ou perpendiculaire à votre (vos) appareil(s). Dans ce cas veillez à respecter le sens Haut/Bas lors de la fixation du diffuseur (ne le fixez définitivement qu'après avoir effectué les essais de télécommande à la fin du montage de l'ensemble, cf 4 Essais).
- Coupez le mini-fil à la longueur désirée, dénudez-en les extrémités et raccordez les fils au bornier à vis du diffuseur infrarouge en respectant les polarités.



② Raccordement du mini-fil au transmetteur.

Prenez le mini-fil restant. Dénudez -en les extrémités et raccordez les fils au bornier à vis "Récepteur" du transmetteur Visiline 2 en repérant les polarités.

③ Liaison péritel : transmetteur / appareil vidéo.

- Retirez la prise péritel de votre téléviseur.
- Branchez - la sur la prise péritel "Entrée" du transmetteur Visiline 2.

④ Liaison péritel : transmetteur / téléviseur principal .

En utilisant le câble péritel fourni par CGV, reliez la prise péritel "Sortie" du transmetteur au téléviseur.

⑤ Raccordement du mini-fil au récepteur.

- Amenez jusqu'à votre 2ème téléviseur le mini-fil que vous avez branché sur le transmetteur. Passez - le sous la moquette, faites le courir le long des plinthes, etc...
- Coupez le mini-fil à la longueur désirée, dénudez - en les extrémités, et raccordez - le au bornier à pincettes "Transmetteur" du récepteur Visiline 2 en respectant les polarités (+,-) et en veillant à ne pincer que la partie métallique du mini-fil.

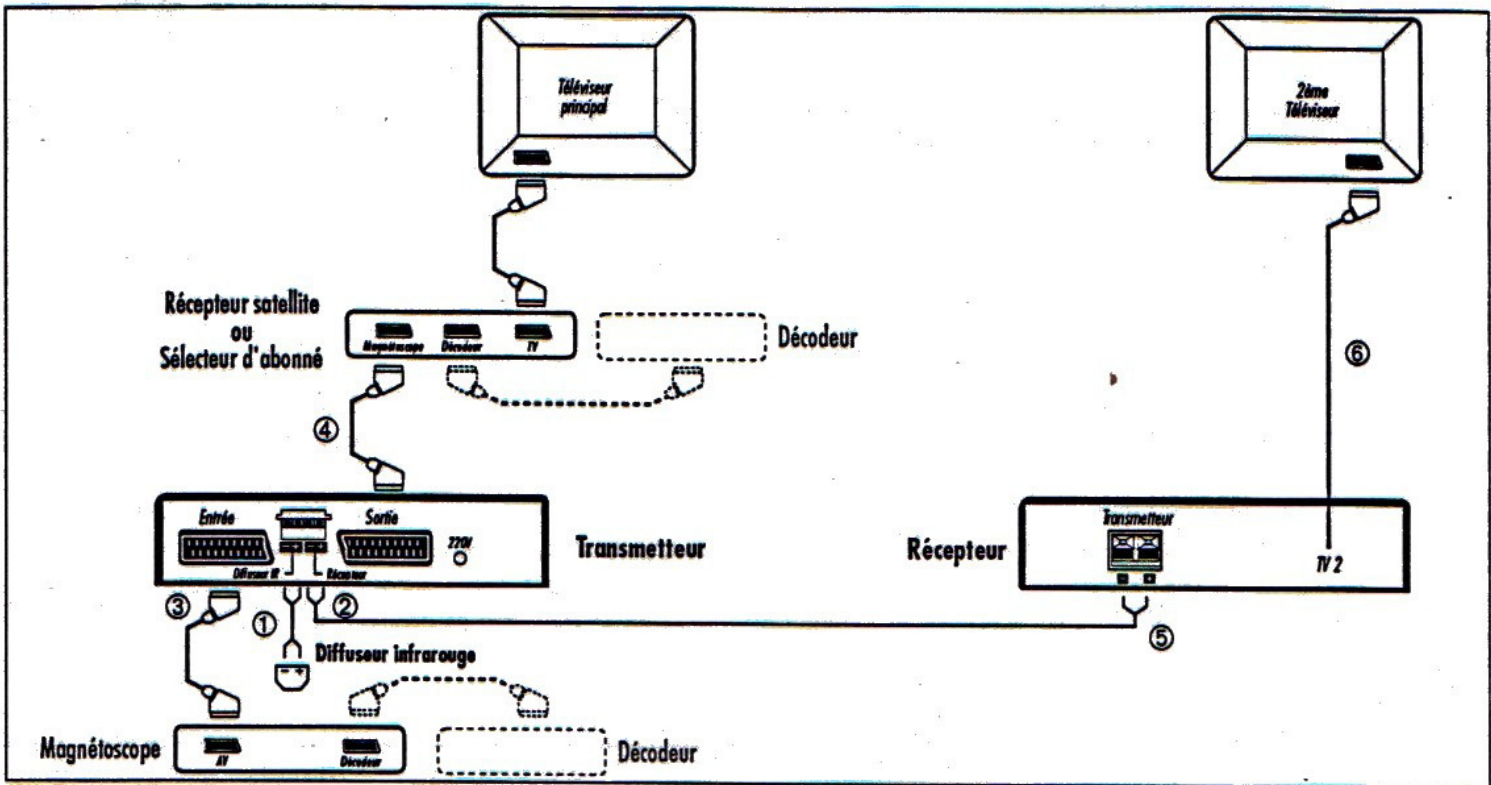
⑥ Liaison péritel : récepteur / 2ème téléviseur .

Branchez la prise péritel du récepteur Visiline 2 sur votre 2ème téléviseur.

⑦ Mise en route

- Au niveau du téléviseur principal :
Rebranchez tous vos appareils, y compris le transmetteur Visiline à leur prise secteur 220 V.
- Au niveau du 2ème téléviseur :
Le voyant rouge du récepteur Visiline 2 doit être allumé.

Schéma d'installation B.



Suivez exactement le même ordre que pour le schéma A, sauf pour les points ③ et ④ que l'on exécutera comme suit :

③ Liaison péritel : transmetteur / magnétoscope.

- Sur le récepteur satellite ou sélecteur d'abonné retirez la prise péritel qui va au magnétoscope.
- Branchez - la sur la prise "Entrée" du transmetteur Visiline 2."

④ Liaison péritel : transmetteur / appareil vidéo.

En utilisant le câble péritel fourni par CGV, reliez la prise "Sortie" du transmetteur Visiline 2 à la prise "magnétoscope" du récepteur satellite ou sélecteur d'abonné.

4 - ESSAIS

Avec un magnétoscope par exemple :

- Sur le transmetteur Visiline 2 mettez le sélecteur "Vidéo TV1" en position "Oui".
- Sur le récepteur Visiline 2 mettez le sélecteur "Vidéo TV2" en position "Oui".
- Après avoir vérifié qu'il y a une cassette dans le magnétoscope, prenez la télécommande de ce dernier, et depuis votre 2ème téléviseur, mettez - le en lecture (dirigez la télécommande vers le récepteur Visiline 2).

- Constatez que vous obtenez bien les images et le son de la cassette vidéo sur vos 2 téléviseurs.
- Depuis le 2ème téléviseur envoyez différents ordres de télécommande au magnétoscope (pause, avance, etc...).
- Après en avoir constaté le bon fonctionnement fixez définitivement le diffuseur infrarouge de Visiline 2.

5 - UTILISATION

5.1 Sur le téléviseur principal.

Jusqu'à présent, dès que vous mettiez en marche votre appareil vidéo votre téléviseur principal en recevait immédiatement les images. Maintenant, votre 2ème téléviseur peut également recevoir ces images. Pour vous éviter d'être forcé de regarder les mêmes images sur vos 2 téléviseurs Visiline 2 vous permet de les rendre indépendants, procédez comme-suit :

- Mettez sur le transmetteur Visiline 2 le sélecteur "Vidéo TV1" en position "Non". Dans cette position le téléviseur principal ne reçoit plus automatiquement les images de l'appareil vidéo. Vous pouvez alors y regarder

un programme antenne pendant qu'une autre personne regarde les images de l'appareil vidéo sur le 2ème téléviseur.

- Pour recevoir les images de l'appareil vidéo ou pour revenir aux programmes antenne sans bouger de votre fauteuil utilisez la fonction "AV" de la télécommande de votre téléviseur principal.

- CANAL+ : Lorsque le sélecteur "Vidéo TV1" est en position "Non" il faut ,après avoir sélectionné Canal+, appuyer sur la touche AV de la télécommande du téléviseur.

5.2 Sur le 2ème téléviseur.

• Lorsque le sélecteur "Vidéo TV2" du récepteur Visiline 2 est en position "Non" vous pouvez comme précédemment vous servir de la fonction "AV" de votre téléviseur pour passer d'un programme antenne aux images de l'appareil vidéo et vice-versa.

• Si votre 2ème téléviseur ne possède pas de fonction "AV" utilisez le sélecteur "Vidéo TV2" pour passer d'un programme antenne aux images de l'appareil vidéo :

Sélecteur en position "Oui" = Images vidéo sur TV2

Sélecteur en position "Non" = Prog. antenne sur TV2

5.3 Récepteur satellite, sélecteur d'abonné (Visiopass, etc...).

Votre installation comprend un récepteur satellite ou sélecteur d'abonné associé à un magnétoscope (schéma d'installation B) :

• Pour recevoir les images du magnétoscope sur le 2ème

téléviseur mettez - le en lecture et suivez les instructions données en 5.2.

NB : Une autre personne peut en même temps sur le téléviseur principal regarder les images du récepteur satellite ou sélecteur d'abonné.

• Pour recevoir les images de votre récepteur satellite ou sélecteur d'abonné sur votre 2ème téléviseur mettez votre magnétoscope en position "Auxiliaire" ou "Vidéo" (pensez à prendre la télécommande du magnétoscope avec vous).

5.4 Canal+ sur le 2ème téléviseur

• Via satellite ou sélecteur d'abonné :

Sélectionnez Canal+ sur le récepteur satellite ou sélecteur d'abonné puis suivez les instructions 5.2 ou 5.3.

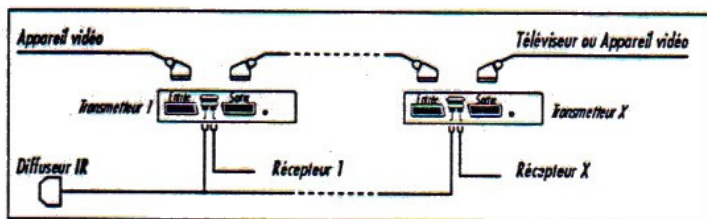
• Par le réseau hertzien :

Sélectionnez Canal+ sur votre magnétoscope puis mettez le 2ème téléviseur en position "AV" (cf 5.2).

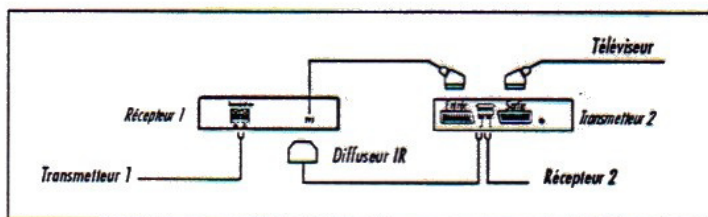
6 - INSTALLER PLUSIEURS VISILINE

Pour recevoir les images de vos appareils vidéo sur plusieurs téléviseurs (jusqu'à 5).

6.1 A partir du transmetteur 1



6.2 A partir du récepteur 1



7 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation :	220 V - 50 Hz.
- Consommation :	< 10 VA.
- Distance maxi. entre transmetteur et récepteur :	55 m.
- Distance maxi. entre transmetteur et diffuseur :	10 m.
- Transmission vidéo :	Bande de base.
- Transmission audio (mono) :	FM 6,5 MHz.
- Température de fonctionnement :	10 à 45 ° C.
- Sécurité :	NF C-92.130

8 - GARANTIE

CGV, Compagnie Générale de Vidéo technique à Strasbourg, fabricant de cet appareil assure à tout acheteur une garantie d'un an sur ce produit à partir de la date d'achat.

CONSERVEZ DONC SOIGNEUSEMENT CES PIÈCES

En cas de non fonctionnement pendant la période de garantie, retournez votre appareil à votre revendeur.

En aucun cas, celui-ci ne doit nous être retourné directement. Après l'échange sous garantie, le nouvel appareil sera garanti aux mêmes conditions que le précédent.

LA GARANTIE EST ANNULÉE LORSQUE :

- L'appareil a été ouvert ou réparé par une personne non habilitée par nous,
- L'appareil a été malmené, accidenté ou utilisé de façon abusive (non observation des conseils d'utilisation).

Après la période de garantie contractuelle, toutes les interventions et réparations seront à votre charge. Cette garantie contractuelle ne prive pas l'acheteur de la garantie relative aux vices cachés éventuels, conformément à la législation en vigueur (voir article 1641 et suivants du Code Civil).

BON DE GARANTIE

DATE D'ACHAT CLIENT :

CACHET REVendeur

VIDEO REPORT

Notice d'installation et d'utilisation

SOMMAIRE

	page		page
1 - Usages	1	6 - Conseils en cas de problèmes	4
2 - Contenu	1	7 - Option télécommande	4
3 - Installation	1	8 - Caractéristiques techniques	4
4 - Essais	3	9 - Garantie	4
5 - Utilisation	3		

1 - USAGES

VIDEO-REPORT vous permet de recevoir sur votre téléviseur secondaire (TV2) les images de tous les appareils vidéo raccordés à votre téléviseur principal (TV1).

Ainsi vous pourrez par exemple :

- Sur le téléviseur de la chambre : voir une cassette vidéo, un programme satellite ou Canal+ ... ou tout appareil vidéo situé au salon.

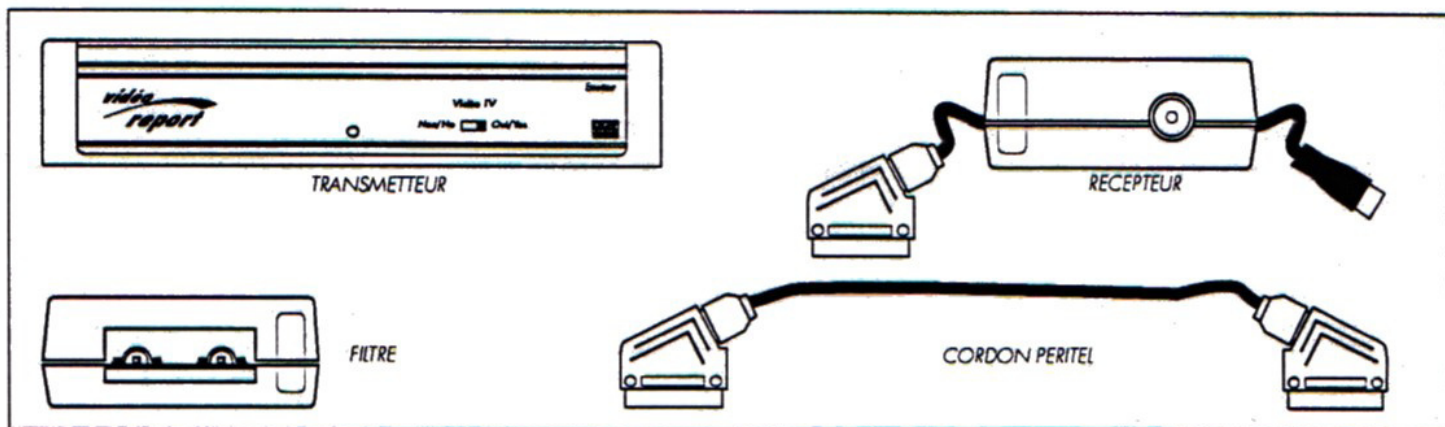
- Sur le téléviseur du salon : suivre le même programme ou une émission TV.

VIDEO-REPORT ne modifie ni l'utilisation de vos appareils vidéo ni celle de votre téléviseur principal.

Les images de vos appareils vidéo sont transmises du salon dans une autre pièce par vos câbles d'antenne existants.

VIDEO-REPORT n'altère pas la qualité des images reçues sur vos téléviseurs et magnétoscopes.

2 - CONTENU



3 - INSTALLATION

3.1 Répartiteur ou "T" d'antenne.

Un répartiteur (ou "T") d'antenne dessert obligatoirement vos 2 téléviseurs ; il est généralement placé dans les greniers, à l'entrée de l'appartement ou tout simplement dans votre salon (à proximité de votre équipement principal), etc ...

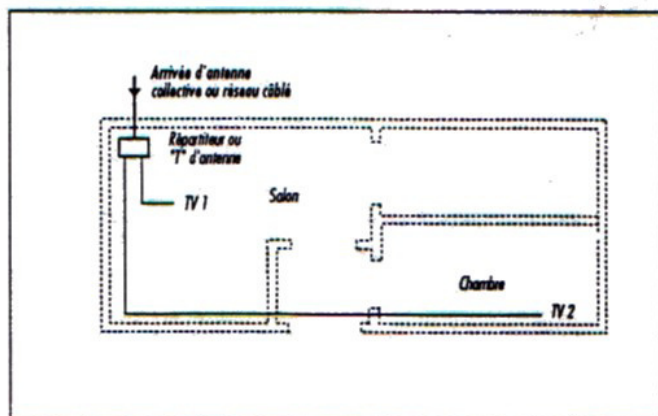
- Le répartiteur est placé au salon : (cf schéma ci-contre).

Dans ce cas passez à l'étape 3.2

NB IMPORTANT : La liaison d'antenne entre le répartiteur et TV2 ne doit pas comporter d'autre répartiteur, amplificateur ou de prise antenne double TV/Radio FM (remplacez la par une prise simple).

- Le répartiteur est placé ailleurs :

Dans ce cas passez à l'étape 3.3



La liberté des images

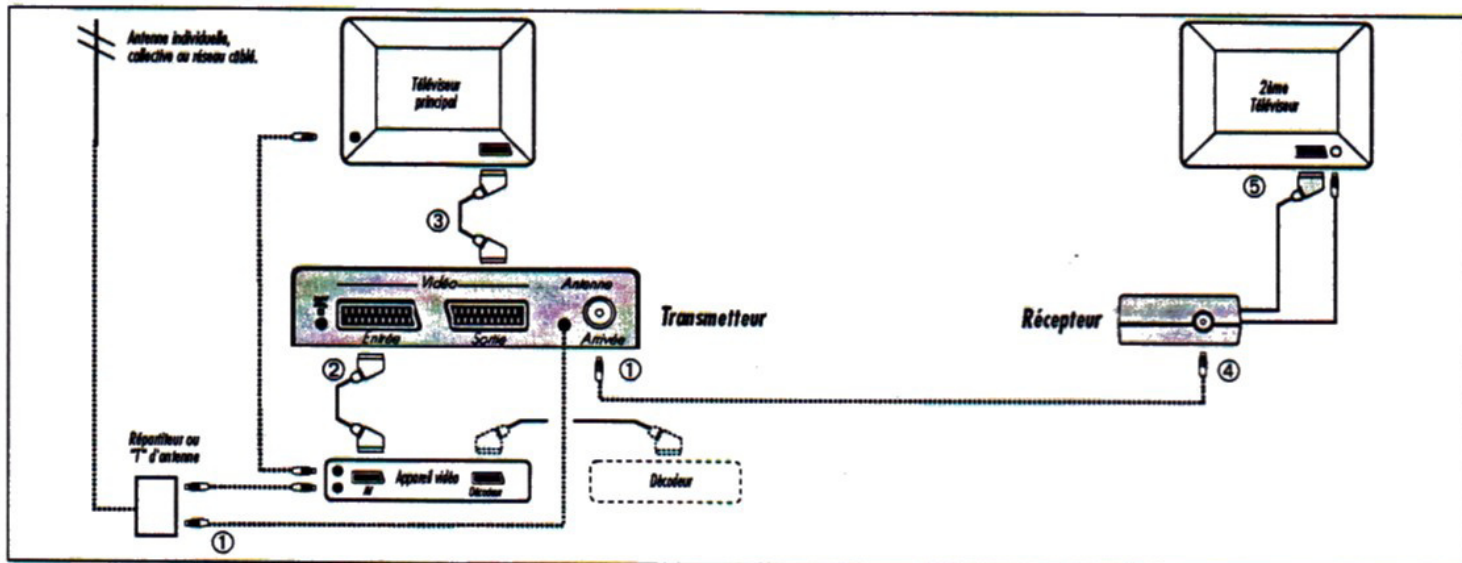


3.2 Transmetteur et récepteur.

Vous avez un appareil vidéo (magnétoscope ou récepteur satellite, etc...) : **Schéma d'installation A.**

Vous avez un magnétoscope et un récepteur satellite (ou sélecteur d'abonné, Visiopass, etc...) : **Schéma d'installation B.**

3.21 Schéma d'installation A.



Suivez simplement l'ordre de montage ci-après : (après avoir débranché tous vos appareils de leur prise secteur)

① Raccordement du transmetteur à l'arrivée d'antenne.

- Sur le répartiteur (ou "T") retirez le câble d'antenne alimentant le 2ème téléviseur.
- Branchez - le sur la prise "Arrivée" du transmetteur.
- Reliez la prise antenne "TV" du transmetteur au répartiteur (ou "T").

② Liaison péritel : transmetteur / appareil vidéo.

- Retirez la prise péritel de votre téléviseur.
- Branchez - la sur la prise péritel "Entrée" du transmetteur VIDEO-REPORT.

③ Liaison péritel : transmetteur / téléviseur principal.

- En utilisant le câble péritel fourni par CGV, reliez la prise péritel "Sortie" du transmetteur au téléviseur.

④ Raccordement du récepteur à l'arrivée d'antenne.

- Retirez l'arrivée d'antenne du 2ème téléviseur.
- Branchez - la sur la prise antenne de VIDEO-REPORT.
- Reliez le cordon antenne de VIDEO-REPORT au téléviseur.

⑤ Liaison péritel : récepteur / 2ème téléviseur.

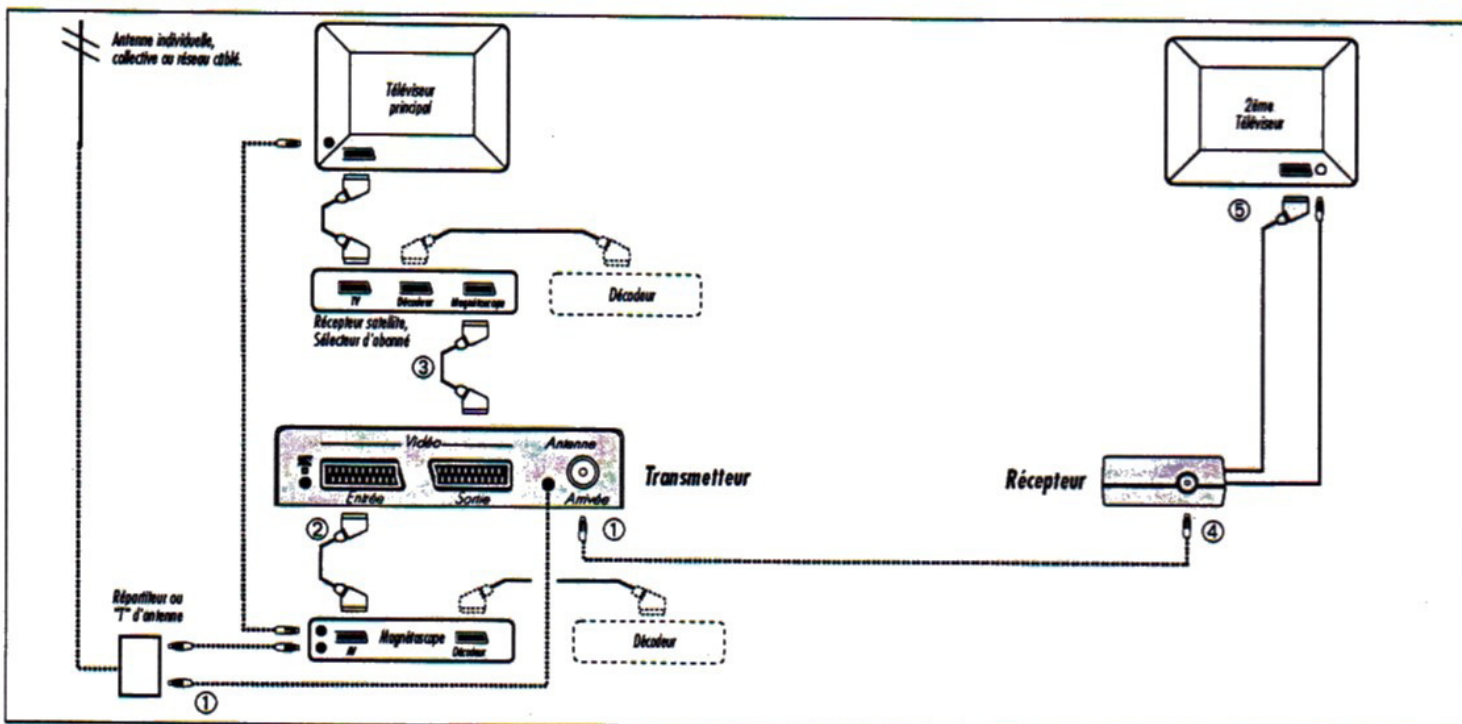
- Reliez le cordon péritel du récepteur VIDEO-REPORT sur votre 2ème téléviseur.

⑥ Mise en route.

- Rebranchez tous vos appareils, y compris le transmetteur VIDEO-REPORT à leur prise secteur 220 V.

Le voyant rouge du transmetteur doit être allumé.

3.22 Schéma d'installation B.



Suivez exactement le même ordre que pour le schéma A, sauf pour les points ② et ③ que l'on exécutera comme suit :

② Liaison pèritel : transmetteur / magnétoscope.

- Sur le récepteur satellite ou sélecteur d'abonné retirez la prise pèritel qui va au magnétoscope.
- Branchez - la sur la prise "Entrée" du transmetteur VIDEO-REPORT."

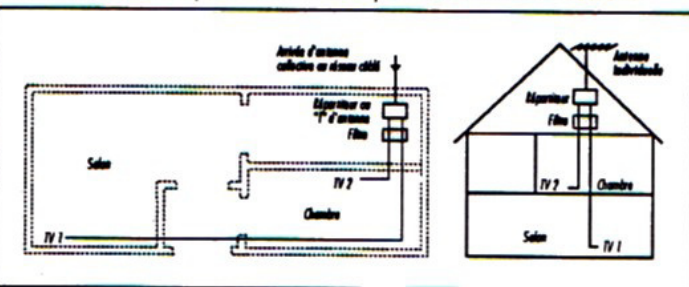
③ Liaison pèritel : transmetteur / récepteur satellite.

En utilisant le câble pèritel fourni par CGV, reliez la prise "Sortie" du transmetteur VIDEO-REPORT à la prise "magnétoscope" du récepteur satellite ou sélecteur d'abonné puis passez à l'étape 4.

3.3 Répartiteur hors du salon.

3.31 Emplacement du filtre.

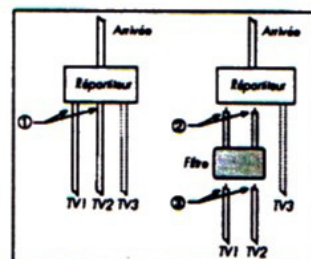
• Si votre répartiteur est placé ailleurs qu'au salon (grenier, etc.) il est nécessaire de poser un filtre d'après le schéma ci-dessous.



NB IMPORTANT : Les liaisons d'antenne entre TV1, le filtre et TV2 ne doivent pas comporter d'autre répartiteur, amplificateur ou prise d'antenne double TV/Radion FM (remplacez la par une prise simple).

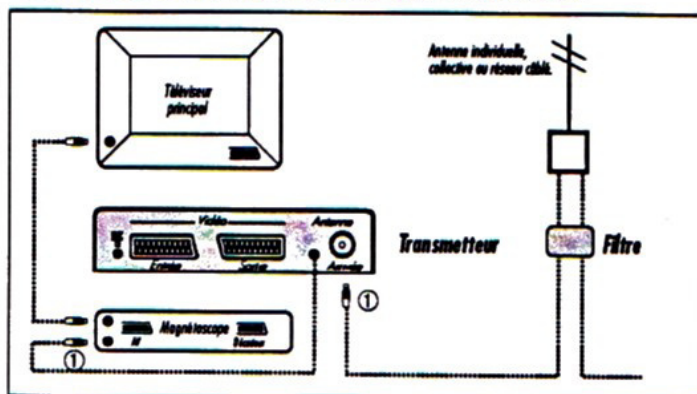
3.32 Raccordement du filtre.

- ① Débranchez les câbles d'antenne desservant TV1 et TV2.
- ② Branchez à la place les 2 câbles du filtre.
- ③ Branchez les 2 câbles desservant TV1 et TV2 sur le filtre.



3.33 Raccordement du transmetteur et du récepteur.

① Raccordement du transmetteur à l'arrivée d'antenne.



- Retirez l'arrivée d'antenne du magnétoscope (ou du téléviseur s'il n'y a pas de magnétoscope). 2ème téléviseur.
- Branchez - le sur la prise "Arrivée" du transmetteur.
- Reliez la prise antenne "TV" du transmetteur au répartiteur au magnétoscope ou au téléviseur..
- Suivez les indications ②③④⑤⑥ en 3.2.

4 - ESSAIS

Avec un magnétoscope par exemple :

- Sur le transmetteur VIDEO-REPORT mettez le sélecteur "Vidéo TV1" en position "Oui".
- Après avoir vérifié qu'il y a une cassette dans le magnétoscope, mettez - le en lecture.

- Mettez le 2ème téléviseur en position "AV".
- Constatez que vous obtenez bien les images et le son de la cassette vidéo sur vos 2 téléviseurs.

5 - UTILISATION

5.1 Sur le téléviseur principal.

Jusqu'à présent, dès que vous mettiez en marche votre appareil vidéo, votre téléviseur principal en recevait immédiatement les images. Maintenant, votre 2ème téléviseur peut également recevoir ces images. Pour vous éviter d'être forcé de regarder les mêmes images sur vos 2 téléviseurs VIDEO-REPORT vous permet de les rendre indépendants ; procédez comme suit :

- Mettez sur le transmetteur VIDEO-REPORT le sélecteur "Vidéo TV1" en position "Non". Dans cette position le téléviseur principal ne reçoit plus automatiquement les images de l'appareil vidéo. Vous pouvez alors y regarder un programme antenne pendant qu'une autre personne regarde les images de l'appareil vidéo sur le 2ème téléviseur.
- Pour recevoir les images de l'appareil vidéo ou pour revenir aux programmes antenne sans bouger de votre fauteuil, utilisez la fonction "AV" de la télécommande de votre téléviseur principal (AV ou Ext. ou Aux. ou

• **CANAL+ :** Lorsque le sélecteur "Vidéo TV1" est en position "Non" il faut, après avoir sélectionné Canal+, appuyer sur la touche AV de la télécommande du téléviseur.

5.2 Sur le 2ème téléviseur.

• Servez - vous de la fonction "AV" de votre téléviseur pour passer d'un programme antenne aux images en provenance de l'appareil vidéo et vice versa (AV ou Ext. ou Aux. ou

5.3 Récepteur satellite, sélecteur d'abonné (Visiopass, etc...).

Votre installation comprend un récepteur satellite ou sélecteur d'abonné associé à un magnétoscope (schéma d'installation B) :

- Pour recevoir les images du magnétoscope sur le 2ème téléviseur, mettez - le en lecture et suivez les instructions données en 5.2.

NB : Une autre personne peut en même temps sur le téléviseur principal, regarder les images du récepteur satellite ou sélecteur d'abonné.

• Pour recevoir les images de votre récepteur satellite ou sélecteur d'abonné sur votre 2ème téléviseur, mettez votre magnétoscope en position "Auxiliaire" ou "Vidéo".

5.4 Canal+ sur le 2ème téléviseur

• Par le réseau hertzien :

Sélectionnez Canal+ sur votre magnétoscope puis mettez le 2ème téléviseur en position "AV" (cf 5.2).

• Via satellite ou sélecteur d'abonné :

Sélectionnez Canal+ sur le récepteur satellite ou sélecteur d'abonné puis suivez les instructions 5.2 ou 5.3.

6 - CONSEILS EN CAS DE PROBLEMES

Pas d'images de l'appareil vidéo sur TV2.	L'appareil vidéo est-il en marche ? TV2 est-il commuté en AV? Vérifiez s'il n'y a pas de répartiteur, d'amplificateur ou de prises TV/FM sur la ligne. Vérifiez les connexions du filtre et des prises.
Pas d'images du satellite sur TV2 (schéma B).	Le satellite est-il en marche ? TV2 est-il commuté en AV? Le magnétoscope est-il commuté en Aux. (ou Ext, Vidéo, etc...).
Pas d'image de Canal+ sur TV2. Canal+ codé sur TV2.	Le magnétoscope est-il en marche et positionné sur Canal+ ? TV2 est-il commuté en AV ?

Canal+ codé sur TV1.	Le commutateur vidéo/TV1 sur le transmetteur est en position "Non", dans ce cas il faut sur TV1, sélectionner Canal+ puis <u>AV</u> .
Images de l'appareil vidéo sur TV1 lorsqu'on regarde sur TV2.	Sur le transmetteur, mettre le commutateur Vidéo/TV1 en position "Non" pour obtenir l'indépendance entre TV1 et TV2.
Pas d'images de l'appareil vidéo sur TV1.	Le commutateur vidéo/TV1 sur le transmetteur est en position "Non", dans ce cas il faut commuter TV1 en AV.

7 - OPTION TELECOMMANDE

• Vous souhaitez télécommander le magnétoscope ou récepteur satellite depuis votre 2ème téléviseur, demandez VIDEO-ZAPPING (transmetteur de télécommande) à votre revendeur.

8 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation :	220 V - 50 Hz.
- Consommation :	<4 VA.
- Distance maxi. entre transmetteur et récepteur :	100 m.
- Transmission vidéo :	Bande de base.
- Transmission audio (mono) :	FM 6,5 MHz.
- Température de fonctionnement :	10 à 45 ° C.
- Sécurité :	NF C-92.130

9 - GARANTIE

CGV, Compagnie Générale de Vidéo-technique à Strasbourg, fabricant de cet appareil assure à tout acheteur une garantie d'un an sur ce produit à partir de la date d'achat.

CONSERVEZ DONC SOIGNEUSEMENT CES PIÈCES

En cas de non fonctionnement pendant la période de garantie, retournez votre appareil à votre revendeur.

En aucun cas, celui-ci ne doit nous être retourné directement. Après l'échange sous garantie, le nouvel appareil sera garanti aux mêmes conditions que le précédent.

LA GARANTIE EST ANNULÉE LORSQUE :

- L'appareil a été ouvert ou réparé par une personne non habilitée par nous,

- L'appareil a été malmené ou utilisé de façon abusive (non observation des conseils d'utilisation).

Après la période de garantie contractuelle, toutes les interventions et réparations seront à votre charge. Cette garantie contractuelle ne prive pas l'acheteur de la garantie relative aux vices cachés éventuels, conformément à la législation en vigueur (voir article 1641 et suivants du Code Civil).

BON DE GARANTIE

DATE D'ACHAT CLIENT :

CACHET REVENDEUR



VidéoLine

*Distributeur d'images
par fil*

Profitez :
de votre magnétoscope,
de CANAL+, de votre satellite et
du câble sur votre 2^{ème} téléviseur

- Sans perte de qualité d'image
- Sans autre décodeur ni abonnement supplémentaire
- Compatible PAL, SECAM, NTSC



La Multi Vision CGV

VidéoLine transmet sur un **2ème téléviseur, par fil**, les images en provenance du magnétoscope, récepteur satellite, décodeur CANAL+, récepteur câble (Visiopass, etc...).

Avec VidéoLine vous pourrez :	
regarder sur votre TV principal	pendant qu'une autre personne regarde sur votre 2ème TV
Emission TV	Emission TV, Casette Vidéo, CANAL+ Terrestre, Satellite ou Câble
Casette Vidéo	Casette Vidéo, Emission TV
CANAL+ Terrestre	CANAL+ Terrestre, Emission TV
Satellite ou Câble	Satellite ou Câble, Casette Vidéo, Emission TV, CANAL+ Terrestre
NB : Vous ne pouvez pas regarder CANAL+ sur le TV principal pendant que quelqu'un regarde le magnétoscope sur le 2ème TV (ou inversement).	

Avec VidéoLine, pas de perte de qualité d'image.

Principe d'installation

- Indépendant du réseau d'antenne.
- Branchez le boîtier transmetteur VidéoLine entre le téléviseur et le magnétoscope.
- Branchez le raccord PériTel VidéoLine sur le 2ème téléviseur.
- Branchez le fil sur le boîtier transmetteur.

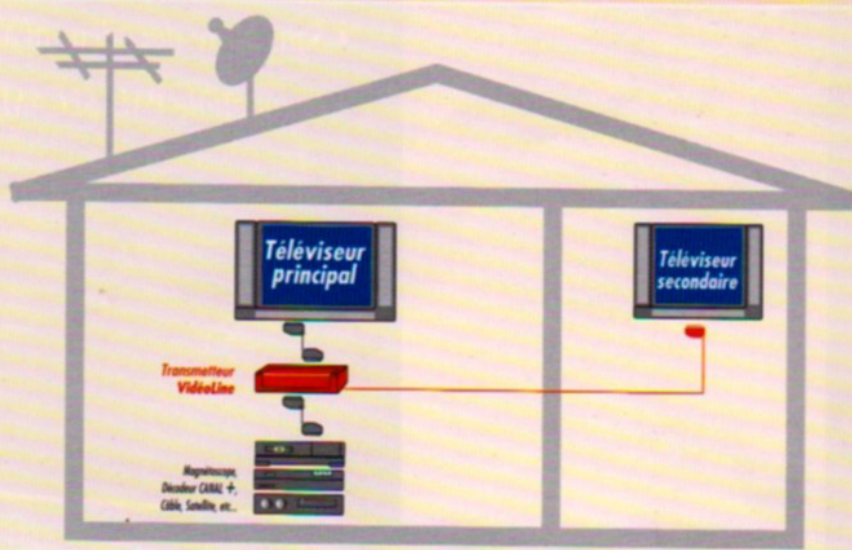
VidéoLine est en service. Aucun réglage à effectuer.

Conditions d'utilisation

- VidéoLine fonctionne avec les téléviseurs équipés d'une prise PériTel (obligatoire depuis 1981).
- CANAL+ terrestre est reçu sur le 2ème téléviseur au travers du magnétoscope.
- Plus de 2 TV : un VidéoLine par TV secondaire (se branche en cascade depuis n'importe quelle pièce).

Installation simple et rapide

Pas de réglage



Caractéristiques techniques :

- Compatible PAL, SECAM, NTSC
- Distance entre TV1 et TV2 : jusqu'à 50 m
- Transmission vidéo en bande de base

Alimentation incorporée :

- Double isolation
- Tension secteur : 230V/50Hz
- Consommation : < 2 W
- Température de fonctionnement : 10 à 45°C
- Sécurité NF C92130

Transmetteur :

- Dimensions : 205 x 70 x 43 mm • Poids : 352 g

VidéoLine comprend :

- 1 transmetteur • 1 raccord PériTel avec 20 m de fil

Votre spécialiste CGV :

Conçu et fabriqué en France par :
Compagnie Générale de Vidéotechnique
8 rue Alexandre Dumas
67200 STRASBOURG
Tél. 88 56 53 00 - Fax 88 26 13 94



La liberté des images

TARIF CGV

PRIX PUBLIC MAXIMUM CONSEILLÉ

LA MULTIVISION CGV				
PRODUIT	REFERENCE	UTILISATION	PRIX H.T.	PRIX TTC
VISILINE 2	50400	Distribution d'images sur un 2ème TV et relais de télécommande, par mini fil	1 003	1 190
VIDEOLINE	50500	Distribution d'images sur un 2ème TV, par fil	548	650
ZAPLINE	60200	Relais de télécommande d'une pièce vers une autre pièce, sans fil	497	590
REP 100	10100	CANAL+ sur tous TV, par coaxial	1 003	1 190
REP 40	10160	CANAL+ et Magnétoscopes sur tous TV, par coaxial	1 425	1 690
VAL 120	40170	Distribution d'images sur tous TV, par coaxial	801	950
VIDEO REPORT	80110	Distribution d'images sur un 2ème téléviseur, par coaxial	666	790
VIDEO ZAPPING	60100	Relais de télécommande d'une pièce vers une autre pièce, par fil	413	490

LES COMMUTATEURS CGV				
PRODUIT	REFERENCE	UTILISATION	PRIX H.T.	PRIX TTC
COM 2 - AUDIO	50102	Commutateur Péritel manuel 2 entrées + sortie Hi-Fi	160	190
COM 2M	50102	Commutateur Péritel manuel 2 entrées	135	160
COM 2A	50103	Commutateur Péritel automatique 2 entrées	211	250
COM 3A	50104	Commutateur Péritel automatique 3 entrées	379	450
COM 4A	50105	Commutateur Péritel automatique 4 entrées	717	850

LES TRANSCODEURS CGV				
PRODUIT	REFERENCE	UTILISATION	PRIX H.T.	PRIX TTC
PS 15	20300	Transcodeur PAL en SECAM (caméscopes, voyage)	548	650
YPS 30	20172	Transcodeur PAL ou YC en SECAM (version de salon)	750	890
YPS 50	20101	Transcodeur PAL ou YC en SECAM avec régie de commutations Péritel	1 223	1 450
SP 10	20200	Transcodeur SECAM en PAL	835	990

OPTIONS & ACCESSOIRES				
PRODUIT	REFERENCE	UTILISATION	PRIX H.T.	PRIX TTC
Amplificateur B 100	10111	Préamplificateur large bande + 8 dB μ V pour REP 100	125	149
Mini-Fil VisiLine 2	50900	Rallonge de 25 mètres	113	135
REP 40 Bande 1	10162	CANAL+ sur tous TV et Magnétoscope (réception Bande 1)	Sur demande	
REP 40 RIT	10161	CANAL+ sur tous TV et Magnétoscope (avec identification Trame)		
Alim. BS 81	50930	Alimentation 220 / 12 V. 250 mA		

PRODUITS HORS CATALOGUE (sur commandes de séries)				
PRODUIT	REFERENCE	UTILISATION	Sur demande	
REP 40 BG	10163	CANAL+ sur tous TV et Magnétoscope (réception et modulation standard G)		
REP 40 K'	10165	CANAL+ sur tous TV et Magnétoscope (réception et modulation standard K')		
VAL 120 G	40173	Distributeur Antenne de sources Vidéo sur plusieurs TV (norme G)		
PHS 70	30210	Convertisseur RVB en signal Antenne norme L		
PHP 10	30310	Convertisseur RVB en signal Antenne norme G		
VSL 10	40160	Micro modulateur intégré dans prise Péritel (vidéo vers Antenne)		
VSL 10 sans alimentation	40161	Idem sans alimentation		
VSLM 100	40162	Idem avec mélangeur signaux antenne		
VSLM 100 sans alimentation	40163	Idem avec mélangeur signaux antenne, sans alimentation		
MULTI PERI	50100	Commutateur Péritel manuel 3 entrées sur TV		
TRANSCODEUR pour collectif		Transcodeur PAL en SECAM pour petites collectivités		
GRILLES DE COMMUTATION		Commutateur Vidéo et/ou RVB. Nombre d'entrées et sorties sur consultation		

Conditions de vente, nous consulter.

Franco de port à partir de 3 000 F.H.T. (France métropolitaine)

Conditions générales de vente au verso.

Compagnie Générale de Vidéotechnique
8, rue Alexandre Dumas
67200 Strasbourg
Tél. 88 56 53 13
Fax 88 26 13 94

